PORTE PAGO

EL LITORAL

Año XIII — No. 3101 | Servicio telegráfico de la Agencia "NOTIBAL" | Edición de 12 páginas | SANTA FE, Jueves 16 de Julio de 1931 | Redacción y Administración: San Martín 2653|2655

EL VUELO A BUDAPEST DE LOS HUNGAROS

Los pilotos han sido vistos volando sobre Linz

A TRES HORAS

VIENA, 16. — Se anuncia que los aviadores húngaros Magyar y Enders que, como se sabe, realizan un vuelo a Budapest, habiendo partido del aeródromo de Roosevelt Field y atravesado el Atlántico Norte en vuelo directo desde Harbor Grace, se encuentran volando en Europa.

Asegúrase que a las 14.30 horas fueron vistos sobre Linz, a unas tres horas de vuelo de Budapest.

LLEGARON A BUDAPEST

BUDAPEST, 16. — Llegaron a ésta los aviadores húngaros Magyar y Enders, después de haber cumplido satisfactoriamente el vuelo desde Harbor Grace, en América.

LA ESCUADRILLA DE CAÑONEROS IRA A ROSARIO

Con motivo de la visita del Presidente del Gobierno Provisorio

DE R. SANTIAGO

BUENOS AIRES, 16. — Con motivo de la visita que efectuará el presidente del gobierno provisorio a Rosario el próximo domingo, el Ministerio de Marina ha dispuesto que la escuadrilla de cañoneras que se halla fondeada en Río Santiago, se traslade a aquella ciudad, en cuyo puerto permanecerá mientras el Gral. Uriburu esté en Rosario.

Las cañoneras de esa división, son las siguientes: Paraná, Rosario, Catamarca y Córdoba y se hallan al mando del Capitán de Navío, Enrique Fliess.

De un momento a otro los buques referidos abandonarán su apostadero, remontando el Paraná, en viaje a Rosario.

En cuanto al viaje del Presidente, contrariamente a lo que comunicamos ayer, no se ha resuelto definitivamente si se hará en tren o por agua.

EL PRESUPUESTO DEL INTERIOR Y JUSTICIA E I. P.

A primeros y fines de la semana próxima estarán listos

BUENOS AIRES, 16. — Se ha anunciado que la comisión especial encargada de confeccionar los distintos presupuestos de los ministerios nacionales, se ha abocado en los últimos tiempos a la consideración de los correspondientes a los departamentos del Interior y de Justicia e Instrucción Pública, estando ambos casi terminados.

Agrégase que la referida comisión tendrá listos los proyectos de dichos departamentos, para los primeros días de la semana el del Interior y para fines de la próxima el de Justicia.

JORNALES EN LAS O. SANIT. DE LA NACION

Dispúsose el pago a los obreros que trabajan en el Arroyo Maldonado

EL TRABAJO

BUENOS AIRES 16. — El Ministro de Obras Públicas de la Nación, Dr. Calatayud, conferenció hoy con el Ministro de Hacienda, Dr. Uriburu, sobre el conflicto planteado por los obreros que trabajan en el entubamiento del arroyo Maldonado, los cuales, en número de 700 y por falta de pago de sus jornales, anunciaron que hoy no concurrirían al trabajo.

Quedó convenido entre los dos funcionarios y el Director de las Obras Sanitarias, que en el día se harían efectivos los jornales que se adeudan, y que se proseguirán los trabajos.

Repuntó Algo el Peso Argentino, Hoy

BUENOS AIRES, 16. — En las operaciones efectuadas hoy en el Mercado de Cambios, notóse una mayor demanda que ayer de valores argentinos, lo cual influyó decididamente en favor de nuestro signo monetario. Los tomadores de letras abundaron hoy, cotizándose nuestra moneda, al cierre, en la forma siguiente:

	Telegráf.	A la vista
LIBRA	15.87	15.86
DOLLAR . . .	327.16	326.82
FRANCO . . .	12.93	12.90
LIRA	17.09	17.05
PESETA . . .	31.07	31.03

Defraudó al Público un C. de Córdoba

Presentó a un desconocido aficionado como supuesto profesional

PROTESTAS

CORDOBA 16. — Los diarios de esta capital siguen ocupándose de la actitud de incorrección observada por el Córdoba Sport Club en el match de box realizado en un estadio central, el domingo pasado.

El referido club, en efecto, enfrentó al conocido boxeador de esta Jorge Azar, con un supuesto púgil profesional que se llamaría José Vacani. Durante la pelea, en el que el presunto Vacani fué puesto k. o. en los primeros momentos de iniciada la lucha, puso de manifiesto su escasez de condiciones para aparecer en un ring, y como muchas personas supusieron que se trata de un engaño, realizaron algunas averiguaciones, pudiendo comprobar que no existe profesional de ese nombre y apellido.

Posteriormente se ha comprobado que el pugilista no era otro que el aficionado Concetto Lisitra, de escasas condiciones y ningún cartel.

La prensa y los aficionados en general, piden el castigo del club por la informalidad cometida.

UNA DELEGACION DEL P. S. IND. IRA A LA C. ROSADA

Solicitará la libertad de algunos presos políticos

ZACAGNINI

BUENOS AIRES, 16. — Se asegura que en breve el Partido Socialista Independiente destacará una comisión de su seno, presidida por el secretario general de la agrupación, señor Zacagnini, con objeto de que se entreviste con el Presidente del Gobierno.

El objeto de la visita es el de solicitar la libertad de diversos detenidos políticos.

LA ORGANIZACION DE LA ASAMBLEA NAC. DE ESPAÑA

Se espera que quede terminada para la semana próxima

MADRID, 16. — Se espera que en la semana próxima han de quedar terminados los detalles relativos a la organización de la Asamblea Nacional española, anunciándose que ante ella declinará sus poderes el gobierno provisorio de la república.

Se entiende, además, que la Asamblea no aceptará las renuncias, continuando el actual gobierno hasta la organización definitiva de los distintos poderes republicanos.

VISITANTES RECIBIO EL PRESIDENTE

Delegación de los ganaderos de Mercedes (Corrientes)

BUENOS AIRES 16. — El Presidente del Gobierno Provisional, recibió hoy la visita del señor Pedro N. Alcazar, Rector del Colegio Nacional No. 2 de Rosario, con quien conferenció, sin que trascendiera lo tratado.

Asimismo, el Gral. Uriburu, recibió a una delegación de la Sociedad Rural de Mercedes (Corrientes), quienes expusieron al Presidente la situación que atraviesa la industria ganadera de aquella zona, solicitando la adopción de diversas medidas tendientes a resguardarla.

LAS FINALES DE INTERZONA DE LA C. DAVIS

Mañana se jugarán los matches de británicos y norteamericanos

LAS FINALES

PARIS, 16. — Entre británicos y norteamericanos, jugaránse mañana los matches de la final de Interzona de la Copa Davis.

El ganador de estos encuentros, deberá disputar el codiciado trofeo con el team francés de tennis.

UNA JIRA DEL INTERVENTOR DE CORDOBA

Realizóse a la parte sur de la provincia

BUENOS AIRES, 16. — Ha regresado de la gira que llevara a cabo a algunas ciudades y pueblos de la zona sur de la provincia, el Interventor Federal Dr. Enrique Torino, en compañía de la comitiva que lo acompañó en dicha gira.

Durante ella, el interventor ha visitado las poblaciones del Bell Ville, Río Cuarto, La Carlota y Villa María, conversando con los más caracterizados habitantes de las mismas, y enterándose de las necesidades que afligen a cada una.

PLANTACION DE ARBOLES en LAS CALLES

Ha dirigido una nota la Intendencia al M. de Obras Públicas

BUENOS AIRES, 16. — El intendente municipal, doctor José Guerrico, ha dirigido ayer una nota al M. de Obras Públicas de la Nación, solicitándole sean concedidos a la comuna, de los viveros del Estado, unos 500 perales que serán plantados en las aceras de algunas calles de la ciudad.

En su nota, el intendente recuerda la plantación de naranjos efectuada en la calle Tres de Febrero, y dice que la simpatía con que el público ha acogido la idea y el acto de la plantación de frutales en los frentes de la casas, permite pensar que una acción intensa en el mismo sentido, también será aplaudida.

HUBO ALZA EN N. YORK DE VALORES

Las noticias procedentes de Europa la determinó

NUEVA YORK, 16. — En la Bolsa de Valores de Wall Street, notóse esta tarde un alza en casi todos los valores europeos y americanos, seguramente determinada por las noticias llegadas de Europa, acerca de las gestiones que realizan los estadistas para evitar los efectos de la crisis en la Europa Central.

Los valores alemanes, que habían caído profundamente, tuvieron también una regular alza, que si bien no ha sido proporcionada a la de otros valores, permita confiar en su suerte.

Atribúyese la mejora a que se confía en una ayuda eficaz para las finanzas de la República; se tiene en cuenta principalmente el interés de Inglaterra para salvar de las ruinas a las finanzas alemanas.

Fué derrotado Roberto Roberti anoche por Santa

El peso pesado portugués le ganó por puntos en diez rounds

OAKLAND, 16. — El peso pesado portugués Santa venció anoche por puntos en ésta, al italiano de su misma categoría Roberto Roberti, en un match que fué seguido con interés.

El portugués realizó un bonito juego a base de golpes, la mayoría cortos y de singular efecto, habiendo puesto a Roberti en situaciones difíciles en varias ocasiones

EN PARIS SE ESTUDIA LA FORMA DE PRESTAR AYUDA FINANCIERA A ALEMANIA EN FORMA URGENTE

El Gabinete alemán designó a Hermann Schmitz "dictador monetario", con facultades sobre todos los bancos del país. - Las corridas se han efectuado ahora a las Cajas de Ahorro Postal del Correo alemán

SE PRODUCEN DESORDENES EN ALEMANIA

PARIS, 16. — Se ha reunido en ésta la conferencia de estadistas británicos, norteamericanos y franceses con el fin de estudiar las medidas conducentes a prestar una ayuda efectiva a Alemania, destinada a aliviar la penosa situación económica porque atraviesa.

Es posible que la conferencia resuelva invitar a Bruenning y a Curtius a concurrir al seno de ella a fines de semana.

La conferencia pasó a cuarto intermedio hasta las 15 horas.

Asistieron a la misma Laval, Briand, Stimson, Edge y Henderson.

Después de terminada la conferencia, dióse un comunicado oficial sobre la misma anunciando que continuarían las conversaciones sobre la situación financiera alemana.

Se sabe que en la reunión, trató la conferencia de establecer un acuerdo de los países aliados, con el fin de hacer efectiva la referida ayuda.

Asimismo, sábese que la ayuda ya está resuelta, y que faltan tan sólo para enviarla que Francia dé su consentimiento a una resolución de facilitar créditos sin exigir garantías de ninguna especie.

La conferencia de Londres

LONDRES, 16. — El lunes se efectuará en esta la conferencia de los representantes de siete naciones para estudiar las cláusulas del Plan Young, ajustándolas a las condiciones de la moratoria de Hoover y fijar la forma en que los países que fueron aliados en la guerra prestarán ayuda a Alemania.

Mac Donald anunció haber dejado sin efecto el viaje a Berlín, en vista de que Bruenning y Curtius irán a París próximamente.

Reabriéronse los bancos

BERLIN, 16. oHy fueron reabiertos los bancos alemanes con la sola prohibición de comprar circulante extranjero, esperando el gobierno que las medidas adoptadas hasta ahora lo lleven a una pronta solución de la crisis.

Reunióse hoy el gabinete, considerando la situación y resolviendo que Curtius y Bruenning viajan a París en la semana próxima, con el fin de solicitar que la ayuda que proyectan prestar los países aliados se haga efectiva en el menor tiempo posible.

Extiéndese la alarma

BERLIN, 16. — Mientras los estadistas alemanes se entregan sin limitaciones a la tarea de buscar una solución a la actual crisis, la alarma continúa extendiéndose en todo el país y abarca ya a todas las regiones del mismo, aún aquellas que pudo creerse estaban a salvo de desórdenes.

Los desocupados comunistas han producido varios incidentes, sabiéndose que de los mismos ha resultado un muerto y muchos heridos, algunos de ellos de gravedad.

Corridas a las Cajas

BERLIN, 16. — La reapertura de los bancos realizóse en calma, habiéndose efectuado las operaciones ordinarias en forma tranquila. El público ante la prohibición de comprar valores extranjeros, muéstrase resignado y no concurre a los bancos en busca de giros.

Sin embargo, las corridas se han efectuado hoy a las Cajas de Ahorro Postal, habiendo sido pocos los empleados del Correo para atender las grandes demandas que se efectúan.

El gobierno ha resuelto establecer el límite de 2,500 dólares a los que deseen retirar fondos de las cajas.

El dictador monetario

BERLIN, 16. — Los diarios de la Capital informan que el gobierno ha nombrado a Herman Schmitz en carácter de Comisionado Federal Financiero, o "dictador monetario".

El referido funcionario tiene facultades extensas, que alcanzan hasta una directa intervención en todos los bancos hasta lograr la completa normalización de las finanzas alemanas.

DICTOSE RESOLUCION EN EL PROCESO DE LA AGRESION DE PLAZA DEL CONGRESO

El Juez Dr. Antonio Lamarque, por la Secretaría Oldani, ha sobreseído la causa definitivamente en favor de algunos procesados, y provisoriamente en favor de otros

BUENOS AIRES, 16. — El juez Dr. Antonio Lamarque, por la Secretaría Oldani, ha dictado esta tarde resolución en el proceso instaurado a raíz de la agresión de que fué víctima al desembocar en la Plaza del Congreso la columna revolucionaria que, en la tarde del 6 de septiembre del año pasado, marchaba a tomar la Casa Rosada.

La resolución se refiere a la situación en que se encontraban algunos detenidos en averiguación de aquellos sucesos, sobreseyéndose la causa provisional y definitivamente, según los casos.

Después de extensas consideraciones, dice la resolución:

1o. Sobreseer definitivamente esta causa, en favor de los siguientes procesados: Carlos De Berutti, Carlos Sánchez, Leonidas Zavalla Carbó, Eduardo Bagañas, Martín Valero, Carlos González Bonorino, Manuel López, Augusto Seretti, Santos Suárez Menéndez, Vicente Aguilar y Santiago Basso.

Con respecto a los mismos procesados, síguese la declaración subsidiaria de que la formación del sumario no afecta su buen nombre y honor.

2o. Sobreseer provisoriamente esta causa, en favor de los siguientes procesados: José Peralta, Francisco ... Llandini, Juan Arnoll, Fernando Luzlin, José Velarde, Juan Leopoldo Oviedo, Dr. Alejandro Miñone, etc. (siguen los nombres de los demás detenidos).

3o. Sobreseer provisionalmente esta causa con respecto al delito de agresión con armas a la columna revolucionaria que se dice perpetradas de los siguientes puntos: a) Palacio del Congreso Nacional, parte o sección correspondiente al Honorable Senado de la Nación. b) Edificio del Hotel Mar del Plata, Rivadavia, esquina Callao. c) Edificio Callao 86 d) Edificio Callao 194. e) Edificio Victoria 1770—80.

4o. Remitir al juez de instrucción en turno testimonios de las declaraciones y careos del testigo Kingiro Fukuda le fojas 110, 825, 935, 1292, 1338, 1340 y 1345, donde aparece incurriendo en contradicciones que hacen procedente su procesamiento.

El Dr. Miguez visitó al M. DEL INTERIOR

Conferenció sobre asuntos relacionados con su misión

BUENOS AIRES 16 — El Ministro de Hacienda de la Intervención en Buenos Aires, Dr. Edgardo J. Miguez, conferenció hoy con el Ministro del Interior, Ing. Pico.

La conferencia versó sobre asuntos relacionados con la misión ho...

Tren de Córdoba a Rosario

Lo hará correr la Asociación de Cooperativas

EL ELEVADOR

CORDOBA 16. — Con motivo de llevarse a cabo el próximo domingo la inauguración del primer elevador terminal de granos en el puerto de Rosario, la Asociación Argentina de Cooperativas Agrícolas, ha resuelto hacer correr entre esta ciudad y aquella un tren especial que partirá de esta a media noche del sábado, llegando a Rosario a las 9.15 del domingo.

Este convoy regresará a Córdoba en la tarde del domingo, después de haber parado en algunas estaciones del trayecto.

La libertad de propaganda en local cerrado

Una delegación del radicalismo tucumano entrevistó al Interventor

TUCUMAN, 16. — Relacionado con el permiso acordado por esta intervención para realizar reuniones de propaganda política, una delegación del radicalismo de ésta se entrevistó con el ministro de Gobierno a quien solicitó informes sobre el punto.

El funcionario manifestó a los delegados que, por ahora, el permiso se acuerda para la realización de actos políticos en locales cerrados, sin perjuicio de que posteriormente sea ampliado hasta su totalidad.

IRA A B. Aires el INTERVENTOR DE TUCUMAN

Gestionará la solución de diversos asuntos de interés para la provincia

TUCUMAN, 16 — A fin de que el interventor en Tucumán, doctor Horacio Calderón, realizará un viaje a la Capital Federal, durante el cual gestionará diversos asuntos de interés para esta provincia, entre ellos la situación de la Escuela Vocacional Sarmiento.

Hoy el doctor Calderón realizó una breve visita...

EL EXPENDIO DE BEBIDAS LOS DOMINGOS

Por el Ministerio del Interior se dió el respectivo decreto

EL DICTAMEN

BUENOS AIRES, 16. — Por el Ministerio del Interior, y de acuerdo al dictamen favorable del Departamento del Trabajo, se ha dado un decreto por el cual se permite el expendio de bebidas alcohólicas y tabacos en los negocios destinados a ese efecto, en los días domingos.

Este decreto es la consecuencia de una campaña iniciada por los comerciantes, con el apoyo de órganos poderosos de la opinión pública y redundará en beneficio de varios [illegible] perjudicados por una reglamentación de la ley de Descanso Dominical, que en todo momento ha sido calificada de inconsulta.

RESOLVIOSE LA POSTERGACION DE UN VIAJE

No irá a Rosario y Posadas el M. de Obras Públicas

OCUPACIONES

BUENOS AIRES, 16. — El ministro de Obras Públicas de la Nación, doctor Pablo Calatayud, y su subsecretario, han resuelto postergar sin fecha el anunciado viaje a Rosario y Posadas, con objeto de inspeccionar los respectivos puertos, pues ambos funcionarios tienen su tiempo demasiado ocupado con la confección del presupuesto de la repartición.

Es muy probable que una vez finiquitada esa tarea, se fije fecha al referido viaje.

DICTARONSE EXONERACIONES EN LA POLICIA

Un auxiliar por incompetencia, y dos oficiales por faltas graves

LOS DECRETOS

BUENOS AIRES, 16. — Por el Ministerio del Interior se dió hoy un decreto, a pedido de la Prefectura de Policía, exonerando al auxiliar Antonio Expósito de la Comisaría 23.

En la solicitud referida, dice el Prefecto de Policía que Expósito ha estado al frente de la división judicial en la Intervención de Jujuy, anarquizando esa repartición y haciendo nulos sus servicios por causa de su probada incompetencia. Agrega que el citado Expósito ha sido ya empleado de la Policía de la Capital, siendo exonerado cuando fué Jefe el señor Wright y que su incompetencia hace aconsejable la medida que contra él se solicita.

Asimismo, y por la misma solicitud, se exoneró a los empleados de la seccional 15a., Faccio y Forsinetti, quienes se ha comprobado percibían sumas de dinero por permitir el juego en su jurisdicción, en la cual también gozaban de franquicias elementos de mal vivir.

Envían por Correos un Explosivo

Lapiceras - fuentes, conteniendo una carga regular de gelinita

ANTIFASCISTAS

GENOVA, 16. — La policía ha arrestado a unas 20 personas, en averiguación de continuos sucesos que vienen preocupando en toda la nación. Trátase del envío, especialmente a funcionarios fascistas, de lapiceras—fuentes por correo, que en lugar del correspondiente depósito de tinta, contienen una carga explosiva de gelinita de respetable poder.

Ultimamente, varios destinatarios al pretender abrir la lapicera, fueron víctimas del explosivo, habiendo resulta heridos.

Por la índole de los envíos y el carácter de los destinatarios la policía tiene la seguridad de que se trata de maniobras antifascistas...

Comisión de recepción a los excursionistas uruguayos

El intendente municipal designó esta tarde la comisión de recepción a los excursionistas uruguayos, de quienes nos ocupamos en otro lugar. La integran el Dr. Justo Cabal, Sr. Horacio Caillet Bois, Dr. Nicanor Molinas, Dr. Abel Furno, gerente del Banco de la Nación señor Arturo Sotelo y cónsul uruguayo Sr. Tomás Martínez.

Juzgado Federal

CARTAS DE CIUDADANIA

Se tramitaron las siguientes solicitudes de cartas de ciudadanía: Rogelio Trentini, Pedro Martínez, Guillermo Terupisca, Angel Rosano, José Novetny, César Giorgetti, Pascual García, Anastasio Pérez, Benito Marguello, Nello Cavanna, Julio Sainz, Patricio Bragado, Rafael García Muñoz, Pío Llaniada, Moisés Naymark, Antonio López, José Guisgemi, Luciano Terrile, Francisco Spandonari, Pedro Kijilievsky.

—Se concedió carta de ciudadanía al súbdito italiano Ludovico Di Teodoro.

MERCADOS DE CEREALES

M. DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

(Precios de Ajuste)

Trigo. — Disponible 3.33, julio 3.33, agosto 3.34, septiembre 3.32, octubre 3.39.

Lino. — Disponible 12.00, julio 12.00, agosto 12.10, septiembre 12.20, octubre 12.30.

Maíz. — Disponible 3.88, julio 3.88, agosto 3.93, septiembre 3.97, octubre 4.07.

BOLSA DE C. DE SANTA FE

(Precios de Ajuste)

Trigo. — Disponible 5.30, julio 5.30, agosto 5.35, septiembre 5.45, octubre 5.55.

Maíz. — Disponible 3.70, julio 3.70, agosto 3.70, septiembre 3.80, octubre 3.90.

Lino. — Disponible 11.80, julio 11.80, agosto 11.85, septiembre 11.95.

MERCADOS DEL EXTERIOR

Chicago: Trigo julio subió 0.15|1 septiembre subió 0.14|1. Maíz julio subió 0.30|2; julio subió 0.13|1, octubre subió 0.12|1.

Winnipeg: Lino septiembre 0.14|1.

Duluth: Lino julio subió 0.46|3; septiembre subió 0.37|2.

Hull: Lino julio - agosto subió 0.14|1.

Calcuta julio - agosto s.c.

ULTIMA HORA (Rosario)

	Compradores Trigo	Maíz	Lino
Julio	——	3.72	——
Agosto	5.47	3.76	11.93
Sbre.	5.53	3.82	12.02
Octubre	5.64	3.92	——

Club de Gimnasia y Esgrima

Suspensión de la Cuota de Ingreso

Conscripción de socios—

La Comisión Directiva del Club de Gimnasia y Esgrima, resolvió —en su última reunión— suspender por dos meses la cuota de $ 20.00 m|n. que se exigía para ingresar como socio activo de la institución.

Esta medida obedece a que numerosas personas han presentado solicitud de ingreso como socios sin pago de la cuota de ingreso.

En atención a tales pedidos y a que se realizará también una conscripción de socios, el club ha resuelto eximir de la cuota de ingreso por el plazo improrrogable de dos meses.

La C. D. ha resuelto asimismo que a aquellos socios ingresados después del 15 de mayo, que hayan abonado la cuota de ingreso, se les reintegre dicho importe, a cuyo efecto los interesados pueden pasar por Tesorería.

GIROS A LA VISTA

	Bco. Nac.	Bco. Esp.
Inglaterra	34.78	34.—
Francia	17.38	17.42
Bélgica	4.90	4.92
España	7.16	7.20
Italia	18.12	18.16
Suiza	2.22	2.24
Portugal	15.40	15.56
Est. Unidos	146.30	146.70
Uruguay	81.—	81.—
Brasil	9.200	——
Alemania	3.15	3.03
Holanda	1.69	1.70¼

CEDULAS HIPOTECARIAS

COTIZACIONES

Serie L. 88.00; 3a. 94.50; 4a. 95.00; 6a. 94.00; 7a. 95.90; 17a. 94.30; 15a. 93.00; 22a. 94.60; 24a. 94.60; 25a. 93.50; 26a. 93.90; 27a. 94.90; 28a. 94.90; 30a. 95.50; 31a. 94.10; 35a. 93.90; 37a. 94.90; 38a. [illegible]

[illegible]

CUPON. — GRAN CONCURSO DE 10.000 PESOS

. . . .

. . . .

. . . .

Firmado: . . . .

Santa Fe, ...

[illegible]

Pídese la reapertura de una Escuela Láinez

EN COLONIA AGUARA

En el mes de noviembre del año pasado el Consejo Nacional de Educación por intermedio de la Inspección Seccional en ésta, clausuró la Escuela Láinez que funcionaba en Colonia Aguará, departamento San Cristóbal.

Los vecinos de esta localidad han realizado algunas gestiones para lograr la reapertura de aquella escuela, pero con poca suerte. Una comisión de vecinos ha enviado una nota al ministro de Instrucción Pública y Fomento, solicitando que interponga sus buenos oficios e influencia ante las autoridades nacionales para lograr la reapertura de la escuela cuya falta se hace sentir.

La población escolar de Aguará pasa los 80 niños, número más que suficiente para funcionar una escuela de grado; además de citar esta cifra, los vecinos hacen ofrecimiento de un local gratuito para la escuela, cedido por uno de los firmantes de la nota.

Es de creer que las autoridades educacionales habrán de contemplar esta situación resolviéndola de acuerdo al justo pedido que comentamos.

Acerca de la muerte de R. Sambrano

[illegible], informando de la muerte de Ramón Sambrano ocurrida en K. Dos, que hace un tiempo, mientras trabajaba en los astilleros Cassanello, había sufrido un accidente de trabajo por el cual fué indemnizado en 2.000 pesos. Nos informa dicha casa que Sambrano no trabajó nunca a sus órdenes, y que el accidente ocurrió mientras realizaba tareas por cuenta del Puerto de Santa Fe, siendo indemnizado en la suma indicada.

DIRECCION DEL PUERTO

El río bajó 0.01. El hidrómetro del dique 2: 3.54. Calado máximo admisible del puerto: 20 piés. Tramo Santa Fe-Rosario: Sin datos.

MOVIMIENTO DE BUQUES

A la carga—

Vapores yugoeslavo "Jurko Topic", carbón; belga "Elisabth Von Belgie", mercaderías.

A la carga—

Vapores griego "Stéfanos Costomenis", ingleses "Brandon", "Golden Sea", alemán "[illegible]", inglés "Harpathian", griego "Ginoussico" yugoeslavo "Federiko Glavic", griego "Virginia S.", cereales.

A órdenes: Vapor griego "Michael L.", vacío.

BUQUES DE CABOTAJE

A la carga—

Vapor nacional "Toro", azúcar y lancha nacional "Cedrina", azúcar.

A la descarga—

Vapor nacional "Marolla", varios.

HOTELES

HOTEL ITALIANO — Entradas: José J. Moriniso, Juan Murillo, Gabrile Salot, Pedro Bono, Pedro V. Ardizzi, María L. de Ardizzi, Josefa Ardizzi, Humberto Corbo e hijo, León Machicotti, Miguel Turano, Raquel Turano, J. Carranza, Egidio Locatelli, Mario Serrati, Inb. José Perrier, Enrique B. de Noceda Flia., Ing. Carlos Jachg, Dr. Leonsio [illegible], Dr. J. J. Mac Soughtin, Pedro Vives, Carlos Speroni, Roberto García, Jorge García, M. Pagola, Sra. de Balbiena y Flia., Lorenzo C. [illegible], Alvarez Prado, J. Remonda, P. Rescano, Luis [illegible].

Salidas: León Marchicotti, Miguel Turano, Raquel Turano, L. Vignolo, Pedro Ardizzi y Flia., Dr. L. Tizzoni, Dr. Mac Soughtin, Lorenzo Iribar, José F. Morinzo, Juan Morillo, Gabriel Salot, Pedro Bono, Félix Ramella, Enrique Stein, Pedro Vives, Carlos Speroni, R. García, J. García.

GRAN HOTEL ESPAÑA — Entradas: [illegible], E. [illegible], José Pando, Ing. Grünberg, José Testi, Hugo Poliaga, Luis Palavecino, Enrique Pastrana, Horacio Rosso, Dr. Pedro Martínez, Oscar Martínez, G. Vinefe, M. Fisher, Oscar M. Seremin y Sra., Adolfo Ferreyra, [illegible], Aníbal [illegible], [illegible] Hermanos, Fernández García.

Salidas: J. [illegible], M. A. Sacon y Hnos., L. y C. Alvarez Daneri, Batallán, Lepori, E. Calvetti, J. Alonso Villar E. Barbieri, J. Pando, Ing. Grünberg, J. Testi, H. Poliaga, L. Palavecino, E. Pastrana, H. Rosso, Dr. P. Martínez, O. Martínez, A. Page.

RITZ HOTEL — Entradas: L. Young, Esperanza Lotrigner, Horacio J. Peña, [illegible], Dr. [illegible] Valpo, Scott Gruninger, Enrique Martínez, García Caffarena, Alejandro Waidas, Ricardo Sánchez, Lucas Sánchez, Jorge [illegible], José Jossami, Sra. de Cúneo y Flia., Dr. Guerra, María de Orcello y Flia., Luis Carlisma Ayala, [illegible], [illegible] y [illegible], [illegible] y Di Fonzo, Simonelli y [illegible], Eduardo Vidal Freyre, Knud Strup, Juan M. Reca, Ing. Stein, Brown, Roberto Werner, Andrés Werner, Andrés Zaninotti, Angel C. Rossetti, María C. de López, López Mata.

Salidas: Dr. [illegible], A. [illegible], Jorge Glombert y Flia., Gaspar [illegible], Juan [illegible], Dr. [illegible], Rodolfo [illegible], Carlos [illegible], [illegible], Dr. José [illegible], César [illegible], E. [illegible], C. W. Roberts, Ricardo y Lucas Sánchez, Jorge Funes.

INTERESA MUCHO EN ESPERANZA EL MATCH DE LA "B"

Comentando el match que el domingo jugarán los cuadros de Instituto, de ésta, y Unión, de Esperanza, un colega de la vecina ciudad dice lo siguiente:

"Para el domingo próximo ha sido fijada definitivamente por la Liga Santafesina de Futbol, que, como se sabe, es de profesionales, la fecha en que ha de darse comienzo al campeonato que patrocina esa institución, en ambas secciones A y B.

A esta última pertenece el Club Unión local, que participará del certámen de referencia jugando en la fecha indicada su primer partido.

Le tocará enfrentar en su debut al conjunto de Instituto de la vecina capital, el que cuenta con un cuadro discreto, ante el cual ha de esforzarse Unión si quiere obtener el triunfo. El partido se realizará en la cancha que Unión posee en el Sur de nuestra ciudad y ha de atraer la presencia de muchos aficionados, los que aguardan con impaciencia el estreno de los profesionales para juzgar de su chance en el Campeonato que se inicia.

El equipo de Unión, a fin de iniciarse exitosamente, se viene preparando con gran cuidado y entusiasmo lo que hace suponer que ofrecerá el domingo una buena demostración de juego, no siendo nada difícil que obtenga un señalado triunfo al imponerse a su fuerte adversario. En sus dos últimos matchs, frente al seleccionado santafesino y al cojunto de Neri, nos demostró ya que es capaz de cumplir performances valiosas, en mérito no sólo a la calidad de juego de sus componentes, sinó también y muy principalmente a su enorme entusiasmo.

EL CLUB BROWN INAUGURARA SU CANCHA PROPIA

Según lo resuelto por la Comisión Directiva, se verificaría el día 6 de Septiembre próximo

Después de haber pasado un período angustioso el Club Brown, a raíz de las ya conocidas desavenencias internas que llevaron a la institución a pocos pasos de la bancarrota, los esfuerzos de los dirigentes aurinegros han logrado volver al club a la normalidad, pero no sin que los directores hayan tenido que jugarse el resto más de una vez.

Así, la vieja institución dentro de poco tiempo verá coronada su obra, merced a tanto amor al club, y la principal satisfacción será la inauguración de la cancha propia, cuya fecha, a estar a los informes que se conocen, se realizará el día 6 de septiembre, no obstante que las instalaciones quedarán completamente finalizadas para mediados de agosto.

El programa de los festejos.

El hecho merece ser festejado solemnemente, y los directores de Brown han pensado hacer realizar un encuentro entre los clásicos rivales del football local, Unión y Colón, que jugarían el match inaugural del field de Guadalupe.

Los vecinos de la villa están de parabienes; un club como Brown sólo podrá reportarle ventajas a la villa, y los habitantes de la misma tendrán también su club de primera por quién luchar; y ya que estamos en Guadalupe, digamos que mucho del resultado se debe a los vecinos de la misma.

La cancha de Brown.

es de dimensiones máximas, y se han construido tribunas de maderas por los lados oeste y sur, y ofrecerá muchas comodidades a los espectadores.

ANOCHE SE REUNIO EL C. DIRECTIVO DE LA FEDERACION

Hubo movimiento en los dominios de la Federación

Se realizó anoche la acostumbrada reunión semanal del Consejo Directivo de la Federación. Presidió el titular, señor Sarsotti, asistiendo los consejeros Espina, Visciglio, Difusco, Estrada Antille, Aguirre y Daneri.

Se adoptaron numerosas resoluciones, que damos en sitio separado.

Hubo anoche mucho movimiento en los dominios de la Federación. Numerosos jugadores correspondientes a las categorías inferiores, firmaron el Registro. También se hicieron presentes algunos directores de clubs que hasta hoy no militaron en la entidad, quienes solicitaron informes sobre las afiliaciones y próximos campeonatos.

La sesión del C. D. fué breve, [illegible] por cierto las resoluciones importantes.

ESTADIO PARA LA ASOCIACION

La vieja iniciativa se convertirá prontamente en realidad

GRAN CAPACIDAD

Durante varios años, es decir, a contar de la unificación del football nacional bajo el patrocinio del gobierno federal, la Asociación Amateurs sintió la necesidad de contar con un estadio propio, de gran capacidad como para responder a las exigencias del público.

Se hizo un proyecto que fué estudiado detenidamente. Pero, intereses particulares malograron en todo momento la iniciativa. A los grandes clubs, con instalaciones propias, no les convenía el estadio oficial, ya que con éste, los partidos de más importancia —los internacionales, interligas, finales, etc.— tendrían su sede lógica. Por ello no llegó a cristalizarse el anhelo.

Producida la división, volvió a resurgir el proyecto. Y la Asociación, en su última reunión, dejó todo listo para aceptar la propuesta de fuertes capitalistas, quienes se comprometen a levantar, en breve término, el estadio de más capacidad en el país.

Sin embargo, la situación ha cambiado también en otro aspecto. Si antes eran los clubs fuertes y poderosos los que se oponían, por no convenir a sus intereses, el estadio oficial, hoy, resulta en realidad un artículo superior a las necesidades de la entidad. Sólo que se quiera hacer obra para el futuro, con vistas a la unificación o frente a posibilidades de reacción...

En resumen, Buenos Aires contará, dentro de poco, con un gran estadio.

UNA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL MOTO C. S. F.

Para la reforma de los estatutos de la institución ha sido convocada

La comisión directiva del Moto Club Santa Fe ha resuelto anoche convocar a asamblea extraordinaria a los asociados de la institución para tratar las reformas de los estatutos de la institución.

La asamblea extraordinaria se realizará el día 21 del corriente a las 21 horas en el local social de calle Rivadavia y su exclusivo fin será como decimos más arriba, tratar los estatutos de la institución cuya reforma se persigue.

Será esta la única convocatoria, pues como se debe ganar tiempo por la proximidad de la fecha en que se iniciarán las actividades de la institución se desea dejar terminada de inmediato aquella cuestión.

ELEVEN BOYS REALIZO AYER UNA ASAMBLEA

Se informó ayer que el Club Eleven Boys pasaría a formar parte de la flamante Liga Santafesina. Así, por lo menos lo habría resuelto la Comisión Directiva que, de acuerdo a los Estatutos de la entidad, se compone de tres personas: presidente, secretario y tesorero.

La información partió, pues, de buena fuente y por ello la acogimos en nuestras columnas. Pero al anochecer de ayer, se reunió la asamblea general, la que después de breve deliberación, acordó mantener la afiliación a la Federación.

Quiere decir que Eleven Boys no cambiará de rumbo. Y conviene destacar que, a la inversa del procedimiento adoptado por otras entidades donde la desafiliación no fué considerada no por la C. D. ni menos por la asamblea, en la modesta institución que nos ocupa todo se ha hecho en regla, consultando la voluntad de los asociados.

GESTIONES DE ACERCAMIENTO

La A. A. A. ha designado una Comisión Especial

Informábamos días pasados acerca de algunas gestiones que se realizaban en Buenos Aires a fin de llegar a un entendimiento entre las entidades en pugna. El presidente de la Asociación quedó autorizado para designar la comisión que tendría a su cargo estudiar y aconsejar las medidas pertinentes.

La designación se ha producido ayer, recayendo el nombramiento en los Dres. Emiliano F. de la Puente, Bernardo Sierra e Ing. Brasselferro, tres deportistas de honrosos antecedentes y actuación siempre correcta, quienes se han repartido la labor a realizarse.

El acercamiento entre la Asociación y Liga Argentina no es muy probable por cierto. Muy recientes son las divergencias y muy cercano el calor de la lucha para llegar a una solución conciliatoria en el sentido de la unidad. En cambio, todo induce a creer que habrá conformidad en imponer la disciplina, hoy completamente relajada.

Sobre este tópico nos ocupamos recientemente. Y sería de desear que, por lo menos, el acuerdo se haga efectivo para anular un estado de cosas que a nadie beneficia, estableciendo el respeto de las respectivas reglamentaciones y sanciones punitivas.

La comisión aludida ha entrado en funciones. Esperemos sus resultados.

ACTIVIDADES DE LA FEDERACION PARA EL DOMINGO

En el campo federacionista se anuncian algunos partidos

CERTAMEN DE CUARTA

Para el domingo no estará aun lista la cancha de Sportivo Santa Fe, de modo que la inauguración ha sido transferida para el 26. En cambio, la Federación resolvió anoche realizar un certamen de "cuarta división" y Sportivo con Correos, tendrán a su cargo un partido de categoría superior.

Como decimos, se jugará un concurso de cuarta, por la mañana, en el field indicado. Será por eliminación y se disputarán once medallas de plata instituídas por la Federación.

Por la tarde, Sportivo Santa Fe enfrentará en su campo a Correos y Telégrafos. El preliminar a cargo de las terceras divisiones de los locales y Mariano Moreno.

Los referees que permanecen fieles a la Federación, dirigirán el certamen de cuarta sin hacer efectivos los honorarios reglamentarios.

UN BUEN MATCH DE LUCHA GRECO-ROMANA, EN ESTA

El día sábado 18 en el local del circo instalado en las calles Mendoza y 27 de Febrero, se realizará un match de lucha greco romana entre dos profesionales de peso pesado.

Competirán los profesionales José M. Dias, campeón sud-americano, y M. García, campeón uruguayo; disputarán el título de campeón que aquél detenta desde el año 1922.

La medalla y el título están en exhibición en las vidrieras de la casa Cassini, San Martín y Tucumán.

Para hoy se anunció la llegada del campeón uruguayo, a ésta.

EL 26 SE INICIARA EL CAMPEONATO DE LA FEDERACION

Se ha dado plazo, para las afiliaciones e inscripciones, hasta el día 20 a las 21 horas

Como noticiamos en otro lugar de esta hoja, Sportivo Santa Fe no terminará el domingo los trabajos que ha iniciado en su field. Recién estaré en condiciones el 26. Este inconveniente ha motivado el cambio de fecha para la iniciación del campeonato oficial, que anoche quedó fijada, definitivamente, para el día 26.

De acuerdo con tal resolución, la Mesa Directiva de la Federación ha sido autorizada para recibir y aceptar afiliaciones e inscripciones de equipos hasta el lunes 20, a las 21 horas. Inmediatamente después se confeccionará el fixture de las diferentes divisiones.

A este respecto, se anuncia la seguridad de que, sumados a los clubs que permanecen en la entidad madre, se contará con el concurso de algunos nuevos. "Argentino" ha sido aceptado ya. "Unión" de Santo Tomé pedirá hoy afiliación. "Cecilio Tolosa", compuesto por canillitas de este diario —poseen un equipo en verdad excelente— será de la partida si se logra solucionar la situación de varios de sus jugadores inscriptos en club afiliados. Y como estos, otros.

Por lo demás, el C. Directivo acordó anoche no cobrar el arancel reglamentario por las afiliaciones e inscripciones. Ambas serán gratuitas.

CELEBRO SESION LA C. D. DEL M. CLUB SANTA FE

Resoluciones adoptadas

Bajo la presidencia del titular señor E. Domovich y con asistencia de los siguientes miembros: Larguía, Paolantonio, E. Pallares, Garro, Rojas, Fabro, Biaggi y [illegible], celebró sesión la Comisión Directiva del Moto Club Santa Fe, adoptándose las siguientes resoluciones:

Acta:

Se dió lectura al acta de la sesión anterior siendo aceptada sin observación.

Solicitud de Socios:

Se aceptaron a los señores Gustavo Fedele, Luis Ta Kaya, Gino Orazzi y Federico Corradi.

Correspondencia:

Por Secretaría se da lectura de notas recibidas del Montevideo Moto Club, Automotociclismo y Comisión Deportiva Nacional Motociclista.

Tesorería:

Por tesorería se autorizó la impresión de 5.000 programas del "Circuito Hipódromo", 1000 ejemplares de los Estatutos del Club, y 1.000 Reglamentos del "Circuito Hipódromo".

Reforma de l Estatutos:

Se resolvió convocar a los socios a una asamblea extraordinaria para el 21 del mes en curso a las 21 horas, para aprobar la reforma de sus Estatutos. Quedando resuelto que dicha asamblea se efectuará con la cantidad de socios que asistan.

Detención de un chauffeur

Anoche a las 21 horas, los empleados de investigaciones Mazzei y Correa, en inmediaciones a la plaza Colón, detuvieron al conductor del taxímetro 857, Amado Castelli. Como se recordará, Castelli aplicó un puntapié ayer a las 17 y 45 horas, al menor José Romero, argentino, de 17 años de edad, domiciliado en 9 de Julio 1141, al cual desmayó. El menor fué atendido en la asistencia pública.

Programa de partidos oficiales para la 1a. fecha del Camp. de la L. Santaf. de F. B.

CLUBS	FIELDS	REFEREES
SEGUNDA DIVISION A LAS 9 HORAS		
F. C. S. F. v. Tramfuerza	F. C. S. F.	J. Cabrera
Instituto v. 9 de Julio	Instituto	S. Cidoni
Neri v. Colón	9 de Julio	J. Madeo
Atl. Roma v. Sparta	Atl. Roma	A. Lorenzo
Belgrano v. Alma Juniors	Belgrano	D. Gómez
C. Sto. Tomé v. G. y Esgrima	Santo Tomé	O. Cinali
Libre: Unión.		
TERCERA DIVISION A LAS 9 HORAS		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
TERCERA DIVISION A LAS 15 HORAS		
G. y Esgrima v. Colón	G. y Esgrima	R. Favant
Unión v. F. C. S. F.	Unión	B. Zeiniger
CUARTA DIVISION A LAS 13 y 30 HORAS		
F. C. S. F. v. Neri	F. C. S. F.	B. Bouvier
Unión v. Brown	Unión	J. Cabrera
G. y Esgrima v. Instituto	G. y Esgrima	V. Brocal
Colón v. N. Argentina	Colón	J. Madeo
Libre: Estudiantes.		

La elección de Noviembre

Prescindiendo de si en noviembre se efectuará o no la elección presidencial, es indudable que no carece de importancia el restablecimiento del régimen constitucional en las provincias. Bien es verdad que dependiendo el gobierno de la nación del oro de las aduanas y la fuerza material, no hay verdadera autonomía si las relaciones entre el gobierno del país y los de provincia no se rigen por la ley. Con todo, no es de despreciar el sistema democrático en la patria chica, porque — entre otras razones — el conjunto de provincias forma la nación, y es sabido que la organización legal disciplina el juicio y la voluntad ciudadana. La presencia de interventores en los Estados federales, deprime, lógicamente, al sentimiento de autonomía que es parte activa y principal en el sistema institucional argentino, y pues se cuenta con la posibilidad de establecer el gobierno propio, nada más conveniente que reanimar el entusiasmo público, no sólo con respecto de las corrientes partidarias, sino también, y por buenos motivos, con relación a la exaltación de los principios republicanos.

Ni en esta provincia, ni en las otras que carecen de gobierno propio, se nota el menor indicio de vísperas democráticas; y téngase en cuenta que no únicamente serán elegidos los gobernadores, que también está incluida la reapertura del Congreso Nacional, es decir, el cuerpo de fuerza moral que puede por sus atribuciones hablar claro y desde autorizada tribuna. Si lo dicho no fuese suficiente razón para mover la voluntad de los partidos aún queda lo principal, o sea la educación cívica del pueblo. En las asambleas populares el político talentoso puede y debe referirse a los sucesos que son de público dominio, y si habla como maestro, si pone su conciencia a tono con sus deberes, no hay duda que dirá cosas interesantes, que servirán para aumentar la capacidad crítica y constructiva del electorado. Permanecer de brazos cruzados, indiferentes al tiempo y a la cultura pública, esperando el momento de votar la fórmula, parece ser el pequeño cumplimiento de una obligación, con la cual si se consigue gobierno no se obtiene el progreso cívico, que debe interesar más que un triunfo o una derrota comicial.

Tienen, pues, los partidos políticos un interesante plan que desarrollar en favor del país; no iniciar la campaña equivale a contribuir indirectamente a que el estado de cosas actual, sus orígenes y consecuencias, escapen al análisis de una parte del pueblo, aquella que de los asuntos políticos tiene una información imprecisa, o un juicio fundado en impresiones de circunstancias. El papel que la democracia le asigna a los partidos políticos no es sólo electoral, sino también de contribución a la formación del ciudadano, y es en momentos difíciles cuando se revela la capacidad de las agrupaciones para servir eficazmente al país.

Acerca de la licitación del servicio de luz

La Asociación "Defensa Popular" se ha dirigido por nota al intendente

Hemos recibido copia de una comunicación enviada al señor intendente municipal, relativa a la licitación del servicio de luz. La nota de referencia es extensa, lo cual nos impide darla íntegra.

Manifiesta dicha Asociación que deseando colaborar en la mejor solución del asunto, expresan que el mejor medio sería la de proveer a la actual usina de una potencia suplementaria, que conjuntamente con el mejoramiento de la actual red de distribución, traería aparejada una normalización de los servicios, sin mayores erogaciones y sin llegar a la situación de colocar a la comuna en la humillante condición de reconocer su propia incapacidad en la administración de los bienes que con tanta confianza le entregara el pueblo todo del municipio.

Añade que la Asociación ha buscado dentro de los medios a su alcance el de ofrecer a esa municipalidad:

1. El suministro inmediato de energía de una potencia aproximada de 100 kts. h. al precio de diez centavos el kilowatts, en uno o más puntos de la actual red.

2. La instalación en la Usina Municipal, dentro del plazo de 6 meses, un grupo de capacidad de 500 a 600 kilowatts. horas y alimentadores necesarios para el mejoramiento de la red, hasta la suma de cien mil pesos, que la comuna abona con el producido de las entradas brutas de esta instalación.

Termina la comunicación diciendo que la propuesta tiene origen patriótico, y tiende a evitar que los trust de electricidad impidan toda acción de independencia económica. Firman la nota los señores Juan Serrano, presidente; Juan J. Cova, secretario, y Elías Conforti, tesorero.

Mañana regresará el Ministro de Hacienda

Mañana llegará de Rosario el ministro de Hacienda, doctor Severo Gómez, que permanecerá en ésta hasta el sábado a mediodía, para volver a Rosario, con objeto de asistir a la recepción en honor del presidente del gobierno provisional que se realizará el domingo.

El doctor Gómez asistirá mañana a la reunión del directorio administrativo del empréstito, que hemos anunciado oportunamente.

El descenso de la moneda

En tres días el peso argentino perdió alrededor de quince puntos con relación al dólar. La brusca depreciación es reflejo de la situación alemana. En los mercados de Estados Unidos e Inglaterra, después del pedido de auxilio enviado desde Berlín, se operó con excesiva flojedad. Títulos tan buscados como los de la fábrica de acero, pagaron tributo al malestar alemán, y ya las gerencias de los Bancos americanos han recomendado a los comisionistas de Bolsas, que no se aventuren en especulaciones porque corren el riesgo de carecer de créditos.

Pero no todo el mal viene de afuera. Mucho de lo que sucede podemos cargarlo a la cuenta de la indiferencia oficial en materia económica y financiera; es hora de decir que el régimen bancario del país es una mina puesta en las bases de la economía nacional, y que si se continúa sin intervenir en el modus vivendi de los Bancos particulares que funcionan en el país, día vendrá en que la industria y el comercio argentino carecerán de defensa eficaz contra las perturbaciones de los mercados extranjeros.

Buena parte del esfuerzo nacional está hoy en manos de las empresas bancarias particulares rindiendo un interés medio del 3 1/2 por ciento, y los Bancos destinan una apreciable cantidad a empréstitos oficiales o a papeles con garantía oficial. El ahorro colectivo lejos de volver a la sociedad para que se transforme en trabajo y en riqueza, se convierte en cambio en instrumento de especulación que bien considerada tiene caracteres ilícitos. Bancos hay en el país que actualmente contienen en sus cajas depósitos que suman veinte veces el propio capital, y se niegan sistemáticamente a operar con el comercio o la industria, cualquiera sea la importancia de la firma.

Detenido bruscamente el proceso del crédito, la producción se resiente automáticamente, como también sufren tropiezos los compromisos.

El "impasse" comercial carga sus efectos sobre la moneda, porque ésta es en substancia, la medida de la importancia y del resultado de todo esfuerzo económico, y así se produce el curioso fenómeno siguiente: en el interior del país la propia moneda es carísima, mientras que desde el exterior se obtiene moneda argentina a precios de crisis.

Si los Bancos colaborasen concienzudamente, la economía interna se entonaría, y los valores nacionales — entre ellos el papel moneda — ganarían puntos. Pero dejamos hacer porque le tenemos más confianza a la fortuna que al esfuerzo, y las consecuencias empañan la fama de país rico que a cada rato invocamos, sin conciencia de que la riqueza debe ser bienestar y optimismo.

¡Por falta de fondos no se puede vacunar!

UNA RESOLUCION DEL CONSEJO DE HIGIENE

Las comisiones de fomento de Arocena y de Barrancas han solicitado al Consejo de Higiene; el envío de vacunadores para proceder a la vacunación en aquellas localidades. En el mismo sentido se ha dirigido a las autoridades sanitarias, la Jefatura de 9 de Julio.

El Consejo de Higiene en su sesión de ayer no hizo lugar a los pedidos mencionados por no disponer de fondos para tal fin.

RESOLUCIONES DE LA ULTIMA SESION

Ayer sesionó el Consejo resolviendo numerosos asuntos; entre ellos se resolvió:

Tomar nota de la comunicación de la comisaría de Díaz, departamento San Jerónimo sobre instrucción de un sumario contra la señora Leonarda de Pérez, por ejercicio ilegal de la obstétrica, por denuncia de la partera nacional señorita María Lanza.

—Tomar nota del resultado de los exámenes de auxiliares de farmacias realizados en el Consejo de Higiene de Rosario, en los cuales han sido aprobados los aspirantes J. Basaldúa y Pedro Rosas.

Rebaja de pasajes a Rosario

Con motivo de la visita que hará el domingo próximo el presidente del gobierno provisional de la república, teniente general Uriburu, a la ciudad de Rosario, para asistir a la inauguración del elevador terminal de granos, la empresa del F. C. S. F. ha resuelto expender boletos de ida y vuelta a dicha ciudad, desde todas las estaciones de sus líneas, al precio de un boleto de ida más el 25 o|o.

Dichos boletos especiales se expenderán desde el 17 al 19 del corriente y serán válidos para regresar hasta el día 21.

Estado del río Paraná

Con excepción de tres o cuatro puertos del sud, el río Paraná bajó en todo su curso durante las últimas 24 horas.

La circular del Telégrafo Nacional proporciona hoy estos datos: Corrientes 3.10 metros, bajó 5 ctms.; Itá Ibaté 2.56, id. 20; Ituzaingó 1.54, id. 10; Posadas 1.56, id 6; Puerto Aguirre 12.79, bajó 47 ctms.

Hidrómetro del dique No. 2 del puerto de Santa Fe: 5.54 sobre cero, bajó 1 ctm.

La celebración del Día del Riel

Los ferroviarios se reunirán en Santa Fe en la cancha de Sportivo Central Norte

Alrededor de 150 empleados y obreros del F. C. C. N. y otros tantos de los ferrocarriles Santa Fe y Central Argentino, parten hoy de esta ciudad para Buenos Aires, a fin de asistir al gran banquete que se servirá pasado mañana, dando por instituido el Día del Riel.

En todos los centros ferroviarios, como Laguna Paiva, San Cristóbal, Añatuya, Pilar, Villa María, etc., será celebrado localmente el Día del Riel, con reuniones y fiestas.

En Santa Fe, el día 18 del corriente se servirá un almuerzo y se realizará una fiesta campestre, en la cancha del Instituto Central Norte, situada en el Empalme del F. C. C. N.

A esta fiesta asistirán empleados y obreros de aquella empresa del Estado y de los ferrocarriles Central Argentino y Santa Fe.

La comisión organizadora. - Cooperación del comercio

Para la fiesta de pasado mañana se formó una comisión, integrándola personas de los distintos ferrocarriles, en la forma siguiente:

Por el F. C. Central Norte, los señores Zacarías Fernández, Baldomero de Larrocha, R. Gamboa, Alfonso Paolantonio y Manuel Bulacio.

Por el F. C. S. F.: José Brarda, Bartolomé Flossi, A. Aguirre y Pedro Villar.

Por el Central Argentino: A. Olguin y N. Coronel.

Por el puerto Santa Fe: S. La-[illegible]

Todos los jefes de las empresas han facilitado la gestión de los organizadores de la fiesta, y contribuyeron con donaciones la Cervecería Santa Fe, Gentile Hermanos, Rugna Hnos., José Pagani y Cía. y otras casas de comercio.

En Guadalupe el 26 del corriente se realizarán fiestas populares

Serán bautizadas tres calles de la villa

Tiempo atrás, y por gestiones del vecino don Alfredo Bello, se resolvió bautizar tres calles de Guadalupe con los nombres siguientes: Regimiento 12 de Infantería, "Gral. Arenales", Antonia Godoy y canónigo Severo Echagüe.

La primera como un homenaje al ejército en el cuerpo de guarnición en esta capital; la segunda en memoria de una de las fundadoras de la villa, y la tercera para mantener vivo el recuerdo del canónigo Echagüe, que ejerció su ministerio durante veinticinco años, en tiempos en que Guadalupe aún era campo.

Los bautizos de referencia se llevarán a cabo el 26 del corriente; asistirá el 12, y se realizará la tocante ceremonia de la jura de la bandera. Probablemente se organizarán diversos números de festejos populares, entre los que figurará uno útil y agradable, el cual consiste en arbolar la calle Regimiento 12 en un tiempo relámpago.

Según noticias extraoficiales el señor intendente municipal prestará todo el apoyo posible a los actos de que hemos hablado en estas líneas.

El servicio aeropostal entre Santa Fe y otras ciudades

En la cabecera del V Distrito de Correos y Telégrafos de la Nación, se están tomando disposiciones para atender el servicio que en breve se establecerá en aeroplano entre esta capital, Buenos Aires, Rosario y otras ciudades del país.

De la organización de este servicio aeropostal cuya base principal será Buenos Aires, hemos informado oportunamente en la sección telegráfica.

Concentración de agricultores en S. Carlos Centro

Se llevará a cabo el domingo próximo

La sección local de la Federación Agraria Argentina llevará a cabo el domingo próximo una concentración de agricultores en San Carlos Centro.

En las invitaciones públicas dirigidas a los agricultores, figuran párrafos que dicen:

"En todo el país los agricultores sienten la necesidad apremiante de una acción común para equiparar sus derechos sociales". "Las industrias han obtenido continuados privilegios que gravan la agricultura, elevando el costo de la producción, e impiden la competencia al exterior y la utilidad a sus productores". "La tierra permanece en manos de quienes no la trabajan; los transportes ferroviarios son costosos, y la rutina comercial es anacrónica".

El programa de festejos contiene los números siguientes: Domingo a las 9 horas: Concentración de agricultores y público en general, frente al local social, de donde partirán en manifestación a saludar a las autoridades; 20: a las 10 horas, conferencia del señor Esteban Piacenza, presidente de la Federación Agraria, en el salón del Cine Rivadavia; a las 13 horas, gran almuerzo popular.

Reanudóse el trabajo en la casa Bunge y Born

Solución de un conflicto

Conforme lo anunciamos en nuestra edición anterior, en la asamblea del Sindicato de Estibadores celebrada anoche, se resolvió aceptar el fallo dado por el subprefecto marítimo, alférez de navío Rodríguez Quiroga, en el conflicto planteado entre aquella entidad obrera y la empresa Bunge y Born, por el asunto del capataz J. Casal.

En consecuencia, esta mañana concurrieron a sus tareas los estibadores que ayer abandonaron los depósitos y los vapores a la carga en los embarcaderos de Bunge y Born, reanudando el trabajo y quedando definitivamente solucionado el conflicto.

C. de Educación

PAGO DE HABERES

La tesorería del Consejo giró esta tarde los haberes de las 13a. y 14a. secciones por el mes de junio. Con estos pagos el Consejo se ha puesto al día con los maestros.

ENTREGA A LA JUNTA DE PENSIONES

En concepto de descuentos de sueldos se entregó a la Junta de Pensiones la suma de 43.080.21, pesos, correspondiente al mes de junio pasado.

Licitación de títulos

El día 31 del mes corriente vence el servicio de amortización de las deudas públicas ley 1505 y ley 1992 deuda interna, cuyos títulos se cotizan actualmente a un tipo inferior a la par.

Por resolución del ministerio de Hacienda se ha llamado a licitación hasta el día 31 del corriente para la compra de 9.000 pesos en títulos de la ley 1505, y de 7.800 pesos de la ley 1992, títulos que se retirarán de la circulación del 1o. al 8 de noviembre próximo.

Las propuestas podrán presentarse en el First National Bank of Boston o en la subsecretaría del ministerio de Hacienda, procediéndose a la apertura de las propuestas el día 31 del corriente a las 15 horas.

Notas

¡Cómo se nos parecen!

Un escritor dedicado al estudio de las modalidades políticas de los estados balkánicos, en reciente correspondencia desde Sofía, dice

"Si aquí y en los países vecinos hay partidos serios e importantes, hay también muchos otros que no tienen ni programa, ni doctrina, ni finalidad definida y que no deben su existencia y su actividad sino a un caudillo enérgico y popular... Tal suele ser el caso de los partidos políticos en Grecia, en Rumania y en Bulgaria, que son, salvo algunas excepciones, personalistas, sin objetivo o doctrina definidos".

Casi parece que el mencionado especialista en política de los Balkanes estuviese opinando acerca de lo que sucede en la Argentina. Aquí, también, el personalismo ha sido la columna vertebral de muchos partidos políticos, cuyas finalidades, doctrinas y objetivos de bien público iban a dar en el usufructo de las posiciones rentadas, por los adictos al caudillo nacional o provincial.

Claro es que deben existir diferencias entre la política de los países del Balkán y la de las catorce provincias que con. onen la Federación Argentina. En ésta, por lo menos a título de aspiración, hay un movimiento en favor de otra clase de política más amplia y más merecedora de ese título. Nadie ve ahora con agrado la posibilidad de que se reinstale el caudillismo en las casas de gobierno, y podemos confiar en que cambiarán los instintos populares profundos apenas se destierre el apestoso comité, para reemplazarlo con ideas y expresiones cultas.

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez

Continúa abierto el VIII salón y la exposición de Quinquela

Con extraordinario éxito público continúa abierto el VIII Salón Anual del Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, y la exposición individual del vigoroso pintor don Benito Quinquela Martín.

Llama la atención el crecido número de personas de los departamentos y de Paraná que han concurrido a visitar el magnífico certamen de arte, como también la presencia de destacados pintores porteños que han venido atraídos por la fama del salón, el cual, se asegura, es el más importante de cuantos se hayan realizado o se realicen en el país, durante el año en curso.

El 19 del corriente, o sea el próximo domingo, la Academia de Literatura del Colegio de la Inmaculada que dirige el padre Marzal, irá en corporación al Museo, y el director del mismo don Horacio Caillet-Bois, estará a disposición de los alumnos para dar las explicaciones que éstos solicitasen.

También es probable que sea incluida una visita a la institución como número de agasajo a los turistas uruguayos que llegarán próximamente.

Respondiendo a un sinnúmero de personas que nos interrogan acerca del horario y días de visitas, recordamos que se puede visitar el Museo todos los días de 8 a 12 y de 14 y 30 a 18 y 30 horas.

Universitarias

LAS MESAS EN LOS EXAMENES DE MAÑANA

Mañana continuarán los exámenes en la Facultad de Derecho, constituyéndose las mesas de las diferentes asignaturas de acuerdo a la nómina que transcribimos a continuación, y que iniciarán sus tareas a las 16 horas.

Derecho Civil Argentino y Comparado 6o. curso: Plan anterior.

Derecho Civil 4a. parte: Comisión examinadora: Doctores D. Juan B. Depetris, D. Ramón López Domínguez, D. Joaquín P. Rodríguez y D. Eduardo C. Mántaras.

Derecho Municipal Comparado: Comisión examinadora: Doctores D. Alcides Greca, D. Nicanor Molinas, D. Rodolfo Reyna y D. Mariano H. Tissembaum.

Derecho Marítimo: Comisión examinadora: Doctores D. Isaac Francioni, D. Amadeo Ramírez, D. Antonio F. Villar y D. Luis D. Bonaparte.

Derecho Procesal Civil: Comisión examinadora: Doctores D. Carmelo P. Piedrabuena, D. Abraham Bartoloni Ferro, D. Sixto Bayer y D. Manuel J. del Sastre.

Derecho Penal de Notariado y Procuración: Plan anterior.

Derecho Penal y Etica Profesional: Comisión examinadora: Doctores D. Augusto Morisot, D. Vicente Capparelli, D. Alejandro Greca y D. Antonio Ucha.

Prática Notarial y Elementos de Derecho Comercial de Procuración Plan anterior:

Elementos de Derecho Comercial y Constitucional. Comisión examinadora: Escribano D. Juan López Pelegrín y doctores D. Antonio Pautasso, D. Miguel Casañas y D. Francisco Difiori.

Las instalaciones sanitarias en el barrio sudoeste

SERA HABILITADA UNA SECCION

En muchas manzanas del barrio del Sudoeste, se han colocado recientemente las colectoras cloacales, ampliando la red de estas instalaciones de las Obras Sanitarias de la Nación; pero aun no fueron habilitadas al servicio público, porque es necesario para ello, construir un pozo de bombeo, cuyas obras se aplazaron por dificultades que surgieron con respecto a su ubicación una vez, y a la propiedad del terreno elegido, luego.

Zanjadas ya esas dificultades, la empresa Bergoglio Hnos., adjudicataria de las obras de ampliación de las instalaciones sanitarias inició en estos días la construcción del pozo de bombeo en la calle Gral López entre Saenz Peña y Santiago de Chile.

Una vez terminado este pozo con sus respectivas maquinarias, se podrá habilitar una sección de cloacas que abarca varias man-

Turistas uruguayos visitarán esta capital

Se les prepara una recepción

Días atrás hemos informado que actualmente realiza una jira de turismo por los puertos del litoral argentino, un numeroso grupo de turistas uruguayos a bordo del vapor "General Artigas". De regreso de la excursión por el Norte del Paraná, los excursionistas visitarán esta ciudad, y con tal motivo un núcleo de residentes uruguayos y el cónsul del Uruguay en esta ciudad señor Tomás Martínez, hállanse preparando una recepción en honor de los futuros huéspedes, y digna de la calidad de los mismos.

Ya hemos informado acerca de los nombres de las familias que integran el grupo de turistas y que serán agasajadas de acuerdo a nuestra tradición de hospitalidad; hoy citaremos a algunos de los caballeros que en breves días serán huéspedes de esta capital.

Dr. Santín Rossi, ex-ministro de obras públicas y actual director de enseñanza primaria.

Dr. Próspero Brunnet, miembro del Consejo Departamental de Montevideo, quién trae un saludo para la municipalidad.

Arturo Scarone, intelectual de nota y director de la Biblioteca Nacional de Montevideo, y presidente de la excursión.

Adolfo P. Mondino, miembro del Club Argentino de Montevideo, y presidente de la Comisión de Fomento de la Escuela Argentina.

Coronel Julio A. Roletti, en representación del ministerio de guerra y marina del Uruguay.

Raúl Bacigaluppi, subgerente del Banco de la República Oriental.

Celestino Noguera, secretario de la excursión.

—El día 22 por la tarde o el 23 por la mañana, atracará el vapor "General Artigas" en el puerto de esta capital, donde la comisión de recepción que se organizará, esperará a los viajeros. El programa de festejos lo daremos a conocer en breve.

El Intendente designará una comisión de recepción

El cónsul uruguayo, don Tomás Martínez, visitó hoy antes de medio día al intendente municipal, Dr. Zapata Gollán, informándolo de que los excursionistas uruguayos llegarán a esta ciudad probablemente el día 22 del actual a las 14 horas, y de que visitarán diversos puntos del municipio.

El intendente manifestó su propósito de designar una comisión de recepción, para lo cual se pondrá al habla con varias personas de nuestros círculos intelectuales y sociales.

Como entre los excursionistas figuran distinguidas personalidades de la hermana república, destacadas en las esferas intelectuales, militares, etc., se les hará una calurosa recepción, tomando parte probablemente miembros del Consejo General de Educación, jefes del Regimiento 12 de Infantería, altos funcionarios de la comuna, etc., etc.

Militares

Período de compañía

Terminada ya la instrucción correspondiente al período de recluta, ha empezado en el Regimiento 12, de guarnición en esta capital, el período de compañía. Ayer por la mañana hizo una marcha hasta las proximidades de Guadalupe, la la compañía, regresando después a sus cuarteles.

Inspector general del Ejército

Se anuncia que el día 23 del corriente llegará de Buenos Aires, el inspector general del ejército, general C. Martínez, quién se detendrá pocas horas en Santa Fe, pues seguirá viaje a Paraná.

Defensa Agrícola

Un informe agro-pecuario

La Seccional Santa Fe de la Defensa Agrícola, ha elevado al Ministerio de Agricultura de la Nación, un extenso informe agro-pecuario.

Contiene dicho informe, interesantes datos de la situación actual de la agricultura y del estado de la ganadería en los departamentos de jurisdicción de la seccional aludida.

Conferencias beneficiosas

Auspiciada por la Facultad de Ciencias Médicas de Rosario, ha comenzado a dictarse una serie de conferencias sobre enfermedades sociales, en los barrios obreros de aquella ciudad.

La propaganda de sanas doctrinas sobre preservación de los males que más daño causan al cuerpo social, sean aquéllos físicos o morales, efectuada por distinguidos profesores universitarios y por las personas que se dedican al estudio de los mismos, es altamente provechosa para la población dedicada al trabajo manual, que en general carece de la información que el libro, el periódico y el aula suministran al otro sector social.

Sería deseable que las universidades argentinas vinculasen estrechamente sus tareas intelectuales al progreso de la cultura más indispensable para los centenares de miles de ciudadanos que no han podido adquirirla por falta de recursos, pero que podrían oír con provecho las explicaciones de los universitarios sobre determinados tópicos de interés público.

El atraer a conferencias de este carácter un número crecido de oyentes, no sería, por supuesto, muy fácil en los comienzos. Habría que agregar a las mismas motivos más amenos de reunión que la simple disquisición sobre ciertas enfermedades muy difundidas o sobre las ventajas del cooperativismo. Pero es posible que con algún arte expositivo y buscando un auxiliar en el cinematógrafo, por ejemplo, creciese paulatinamente el interés por esta clase de reuniones y la Universidad se convirtiese en irreemplazable instrumento de la educación popular.

Uno de los aspectos más satisfactorios de la reforma universitaria, ha sido precisamente la tendencia a salir del claustro demostrada por alumnos y profesores, para incorporar sus actividades al progreso común, mediante la difusión de sus conocimientos en las dos formas de enseñanza clásicas: la oral y la escrita. Esta tendencia debe todavía acentuarse y generalizarse. Las conferencias populares y los escritos de divulgación, bajo la forma sencilla y accesible a todo el mundo que es de rigor, amplifican el caudal de conocimientos de la masa, educan los instintos de ésta y la predisponen a gustar de la lectura y del intercambio de ideas.

En esa tarea deben colaborar también los maestros primarios urbanos y rurales, las bibliotecas populares, los agrónomos del Estado, y, en general, cuantos sienten verdadero interés en extender nociones culturales provechosas a la comunidad, a fin de que ésta se aproxime al ideal de un pueblo digno de vivir en un ambiente de saludable democracia.

Reiniciación de las clases en la Escuela Industrial

Habiendo terminado las vacaciones de invierno para los alumnos y el personal docente de la Escuela Industrial de la Nación, de esta capital, hoy se reiniciaron las clases en el mismo establecimiento educacional.

Las condiciones del tiempo

Llovió ligeramente en el Sud

No se ha operado ningún cambio en las condiciones del tiempo en esta ciudad, desde ayer.

Esta madrugada cayeron algunas gotas y durante el día el cielo estuvo nublado.

En varios distritos del Sud de la provincia, llovió ligeramente.

En el Observatorio Meteorológico del Colegio de la Inmaculada, informan: temperatura mínima, 17 grados; máxima, 21o; barómetro, 58 mm.

Datos del F. C. Central Argentino

Llovió en Alcorta 10, San Urbano 6, San José 6, Arteaga 2, Cruz Alta 2, Los Surgentes 1, Firmat, 5, Berabevú 6, Pergamino 4, Arrecifes 6, Sarmiento 9, San Antonio 8, El Socorro 1, Alvarez 2, Colón 1, Juncal 12, Hughes 10, Rojas 3 y San Martín 2 mm.

EVOLUCIONA FAVORABLEMENTE EL COMERCIO EXTERIOR SANTAFESINO

Durante el primer semestre del año, la exportación aumentó en un 85 o|o y la importación disminuyó en un 46 o|o, por su tonelaje

ESTADISTICA COMPARATIVA

La oficina de estadística de la administración del puerto, ha confeccionado un interesante resúmen del movimiento fluvial de cargas correspondiente al primer semestre del año en curso, y comparado con el habido en igual período de 1930.

Refleja esa estadística comparativa, una evolución favorable a nuestra economía. Las importaciones, que en el año pasado eran enormes, han disminuido en un 46.55 por ciento, mientras las exportaciones, reducidas en el primer semestre de 1930, aumentaron en igual período del presente año, en un 85.05 por ciento.

También en el removido las cifras acusan un cambio notable, con la proporción del 35.75 por ciento en el entrado y el 3.67 o|o en el salido.

Las cifras globales del primer semestre del año en curso y del mismo período de 1930, en kilógramos, son las siguientes:

	1930	1931
Export.	455.058.192	842.106.905
Import.	229.817.735	122.824.632
Removido:		
Entrado	203.865.170	276.754.321
Salido	118.481.259	114.150.840

En las exportaciones, los cereales arrojan el mayor aumento. Los productos forestales y otros embarcados [...] sido en el presente, de menos tonelaje que en iguales meses del año anterior.

La merma de las importaciones y el aumento de las exportaciones, son fenómenos que cuánto más pronunciados se tornen, mejor favorecerán a nuestro desenvolvimiento industrial y comercial. Para equilibrar la situación económica, necesitamos enviar la mayor cantidad posible de productos al exterior y limitar los que recibimos de distintos países, ya que hasta el presente, estamos introduciendo mucha mercadería que debiéramos producir en el país.

El año pasado, las exportaciones fueron de mayor volumen en los primeros meses, alcanzando en enero a 144.439.665 kilos, y disminuyendo paulatinamente hasta junio, en que sólo sumaron 48.245.932 kilos; en cambio en el presente año, en enero se exportó menos que en igual mes de 1930, pero aumentó mucho en febrero, alcanzó hasta 183.442.008 kilogramos en abril, y en junio arrojó las cifras de 128.440.847 kilos, poco menos de tres veces las del mismo mes del precedente año.

El hecho de que se haya mantenido activa la exportación durante todo el semestre, superando mensualmente en mucho a la de 1930, permite prever que seguirá en la misma forma en lo que resta del año, y que en consecuencia, el comercio exterior santafesino será





De treinta plantas de naranja sólo le dejaron 10

En las últimas horas de ayer, Valentín Argüello, [illegible] de la Sociedad Española de Guadalupe, se presentó a la comisaría diciendo que el día 12 del corriente plantó 30 naranjos. Ayer ha notado, con la sorpresa consiguiente, que gente que desconoce, de los 30 frutales sólo le han dejado diez. Vale decir que un poco más le llevan todas las plantas.

Se hacen diligencias para dar con el "[illegible]".

Procedieron al secuestro de dos animales

Hoy a las 10 horas, en jurisdicción de Santo Tomé, el jefe de policía de Las Colonias, Sr. Sandaza, acompañado del comisario Rivas, solicitaron colaboración a la policía local, para proceder al secuestro de dos vacunos.

Dichos animales formaban parte de una tropa que desde Esperanza venían arreando Marcial Cejas y Antonio Romero.

La policía de Santo Tomé ha iniciado diligencias sumariales.

Llegó un detenido procedente de San Javier

Procedente de San Javier y conducido por el empleado Plutarco N. Argañaraz, llegó hoy al departamento de policía, el detenido Faustino Pereyra, (a) Chacho, argentino, de 34 años de edad.

Pereyra que, viene a disposición del juez Dr. Ortiguera, está acusado de lesiones graves a Juan Pereyra.

Por Cuestiones del Tráfico dos Conductores de Omnibus se Tomaron Hoy en Pelea

Fué un cuadro espectacular, ofrecido a mediodía en jurisdicción de Kilómetro Dos

Con frecuencia, los conductores de ómnibus ofrecen cuadros verdaderamente impresionantes. Es corriente ver como en el afán de pasarse unos a otros corren a velocidades fantásticas, burlando el respeto que debe merecerles la vida de los pasajeros. Por causa de una de estas bromas [illegible] en las que hay algo de competencia, hoy a las 12 y 15 horas, se ha producido un hecho de todo punto criticable.

DOS OMNIBUS

Poco antes de la hora expuesta, corría por Gral. Paz hacia el Sud, el ómnibus No. 6 de la empresa "Santa Fe", guiado por José M. Fernández, y a cargo del guarda Marcos [illegible], conducía entre otros pasajeros a José E. González, argentino, de 25 años de edad, domiciliado en Lavalle Sin No. Según nos informan, González es chauffeur de dicho ómnibus y se encontraba hoy franco de servicio.

EN LA MISMA DIRECCION

corría el ómnibus No. 7 de la Empresa de Tranvías, vehículo a cargo del conductor Salvador Balestra, italiano, de 28 años de edad, domiciliado en Belgrano 3524, y guarda Hermenegildo [illegible]. El ómnibus de la empresa de tranvías, había pasado ya dos veces al de la [illegible]. Durante las carreras a que nos referimos al comenzar esta crónica, y por tal causa el chauffeur González les dijo algo a Balestra que éste no tomó en cuenta.

UNA PELEA

Siguieron corriendo los vehículos. El ómnibus verde se detuvo en calle Lavalle, esperando que se le acercase el No. 7. Casi a la par ambos conductores se tomaron en un cambio de palabras, terminando por arrojarse varios objetos. En estas circunstancias uno de los proyectiles rompió el cristal del ómnibus tranviario, y Balestra armado de una llave inglesa descendió del coche, tomando a golpes a González, que había salido en representación de su compañero Fernández.

CUANDO CONCURRIO

el agente de tráfico Angel Sa[illegible], se comprobó que González presentaba una herida en la cabeza por la cual perdía sangre en abundancia. Sin pérdida de tiempo se solicitaron servicios médicos, haciendo curar al herido. Balestra también presenta algunas heridas en las manos, cuyo origen se trata de averiguar.

LA POLICIA DE KIL. DOS, HA

iniciado sumario, habiendo detenido al personal de ambos vehículos, [illegible] del servicio los dos coches. En la pelea ambos conductores hicieron abandono de los ómnibus. Tiene conocimiento el juez en turno.

Jugaban a los naipes y provocaron un desorden

Informa la seccional tercera, que siendo las 22 y 15 horas de ayer, en una casa de pensión sita calle Rivadavia 3263 ocurrió un desorden, motivado por una partida de naipes. Parece ser que entre Juan Cottona, Pedro Pesenti y Luis Donga, todos pensionistas de la casa aludida, se suscitó un cambio de palabras por una mala interpretación, debiendo intervenir la nombrada seccional, que detuvo a los tres "jugadores".

Anoche fueron detenidos tres L. C.

Anoche a las 22 y 15 horas, viajaban en el ómnibus No. 2, de la Cía. "Santa Fe", tres sujetos que inspiraron sospechas al empleado de investigaciones Dionisio Morales. Convencido de que se trataba de sujetos de avería, el empleado les dió orden de detención y al llegar a 9 de Julio y Corrientes, solicitó la cooperación del sargento Dionisio Aguilera, con el cual los condujo a la comisaría primera.

En dicha seccional se comprobó que los detenidos se llamaban José Bustos, Rodolfo Lavié y Carlos Grassi, todos los cuales tienen antecedentes en esta policía y cuentan con prontuario en robos y hurtos. Al ser detenidos, los nombrados llevaban en su poder seis llaves, una linterna y otros efectos. Bustos cuenta con 6 entradas, Lavié con 5 y Grassi con 1.

Investigaciones presume que los detenidos salían de "excursión".

Ha perdido prendas de vestir

El señor Juan Zadeck, domiciliado en Calchines 1334, ha denunciado en la seccional 5a. el extravío de un paquete conteniendo diversas prendas interiores, de vestir. Se hacen diligencia.

¡La vaca...!

En horas de ayer, una vaca desorientada y garufera andaba por la Avda. Gral. Paz, cuando al llegar a Lavalle cayó a un pozo, lo cual visto por un vecino avisó a la policía, solicitándose el concurso de bomberos que envió una dotación. La vaca había caído a un pozo de siete metros y resultó ilesa.

Desacato a la policía

Ayer a las 19 y 10 horas, en calle San Luis y Rioja, se había originado un desorden, destacándose entre los promotores Gregorio Vargas, argentino, de 32 años de edad, domiciliado en Alto Verde. Con el fin de intervenir se acercó el agente Nicasio González, chapa 102, y Vargas desnudó un cuchillo, atacándolo. El agente no se dejó impresionar por la actitud, y desnudando su espadín, repelió la agresión. Con el concurso de otros agentes, se logró reducir a Vargas, el cual fué conducido a la segunda. Allí se comprobó que presentaba una herida en el cuero cabelludo, que le curaron en la Asistencia Pública.

Tiene conocimiento el juez en turno.

TRIBUNALES

AUTO CONFIRMADO

La sala de 2o. turno por la secretaría Sobrero dictó fallo en el incidente de excarcelación de Cornelia Juárez. Se confirma la resolución que deniega la libertad en el proceso que se le sigue por hurto. La sala establece que no procede la excarcelación de acuerdo a la ley. En disidencia ha votado el vocal Dr. Gervasoni.

SUCESORIO

El juez de la 1a. nominación, doctor Anadón, por la secretaría Esquivel dictó resolución en el sucesorio de Meyer Osatinsky, nombrando administrador de la sucesión a Jaime Osatinsky.

TERCERIA DE MEJOR DERECHO

En la tercería de mejor derecho iniciada por Adolfo Martínez en el juicio Perotti y Bovo contra Domingo Giggiero, sobre cobro de pesos, se falló: Haciendo lugar a la acción y en consecuencias declara la preferencia de su crédito, sobre el de los señores Perotti y Bovo, sin costas (Art. 376 inciso I del C. P. Civiles).

SENTENCIA EN JUICIO DE DESALOJO

El juez de la 2a. nominación, doctor Mántaras por la secretaría Irigoyen dictó fallo en el juicio de desalojo seguido por Luis A. Coll contra Héctor Vallejos, haciendo lugar y condenando al demandado al desalojo dentro de cinco días, bajo apercibimiento de ley. En 250 pesos regúlanse los honorarios del doctor P. Benuzzi.

COBRO DE PESOS

En el juicio seguido por Barber Mehaud contra Pedro Peloso, cobro de pesos, se rechazó la excepción de arraigo opuesta por el demandado. La resolución se basa en que el actor posee bienes suficientes para cubrir los daños que pueda causar (Informe del R. de Propiedades y Receptoría General de Rentas).

OPERACIONES APROBADAS

Por la secretaría de la Peña se aprobó la operación de partición practicada en el sucesorio de Juana Tortone de Milanesio.

COBRO DE PESOS

Por la secretaría Esquivel se dictó fallo en el juicio que por cobro de pesos sigue Laureano García contra Federico Croppi, cobro de pesos. Se rechazan las excepciones opuestas y se lleva adelante la ejecución. En $ 200 los honorarios del Dr. Pautasso y $ 106 los del procurador Wexler.

SUCESORIO

El juez de la 3a. nominación, doctor Leiva por la secretaría Ferreyra dictó declaratoria en el sucesorio de Angel Juan Dalla Costa a favor de su esposa María Rosa Cettour y sus hijos José, Beatriz, María e Isabel Dalla Costa.

EJECUCION DE PRENDA AGRARIA

En el juicio Puijgané Hnos. y Cía. contra Rineski Aldani, ejecución de prenda agraria: se ordena llevar adelante la ejecución. En $ 130 los honorarios del Dr. Benito Parma.

DECLARATORIA

Por la secretaría Passeggi se dictó auto de declaratoria de herederos en el sucesorio de Pablo Sala a favor de su esposa María Montino y sus hijos Amelia, Américo y Esther.

ACCION EJECUTIVA

En el juicio ejecutivo José Ayarragué contra Nicolás Corbo, cobro de pesos, se confirma la sentencia que declara caduco el embargo, con costas.

QUIEBRA

Teodoro Kaplan le solicita la quiebra a Aróm Ambasch, de Moisés Ville, por un documento de 1.000 pesos.

Juez Dr. Anadón. Secretaría Esquivel.

SORTEO CONTADOR

En la quiebra de Pechara Chaim se sorteó contador a Amado Vicentín.

Juez Dr. Anadón. Secretaría Esquivel.

CONVOCATORIA DE ACREEDORES

Ante el juzgado de la 1a. nominación, doctor Anadón por la secretaría Esquivel solicitó convocatoria de acreedores Juan F. Berlanda, de Calchaquí, (Dpto. Vera), en los ramos de café con despacho de bebidas y billar.

Presenta este estado:

Activo	$ 30.966.22
Pasivo	" 26.989.97
Superávit	" 3.976.—

CLAUSURAS

El juez de instrucción, doctor Palamedi, secretaría Christensen, clausuró los sumarios a Rafael Luis Capri y Adám Capri, lesiones.

AUTO DE PRISION

Se dictó auto contra Carlos Francisco Pionell, lesiones.

CLAUSURAS

Por la secretaría Viana se clausuró el sumario contra Elviro Esquivel, lesiones; Antonio Rodríguez, lesiones por imprudencia; Nicasio Rojas, lesiones.

AUTOS DICTADO

Se dictó auto de prisión contra Umberto Suárez y Eduardo Fernández, lesiones.

REGISTRO PUBLICO DE COMERCIO

Nuevos contratos.—

Romero y Martínez.

Domicilio: Pilar.

Duración: 6 años desde el 21 de mayo de 1931.

Capital: $ 18.000.

Socios: José Romero y Pablo Martínez.

Ramos: Panadería y Masitería.

Disolución—

Quedó disuelta la Sociedad Fantelli Hnos., con domicilio en Villa Trementini, distrito Roma Alta, Dep. San Jerónimo, en ramos generales.

Queda a cargo del activo y pasivo Juan Bernardo Fantelli.

JUZGADO DE PAZ LETRADO

SECRETARIA [illegible]

Compañía Singer contra A. y J. H. sobre cobro de pesos. Resuelvo: Mandar se lleve adelante la ejecución hasta que el acreedor se haga íntegro pago del capital reclamado, sus intereses y costas. Regulo en trece pesos los honorarios del doctor Cappellini.

—Salomón G. Blanck contra R. C. sobre embargo. Resuelvo Id. Id.

—Carlos B. Guastavino contra A. Y. y A. F. sobre cobro ejecutivo Resuelvo: Id. Id. Regulo en quince pesos los honorarios del prorador Pricolo.

—Rafael Coves contra E. M. A. sobre cobro de pesos. Resuelvo: Id. Id Regulo en veinte pesos nacionales los honorarios del doctor Froidevaux

—Wolcy y Cía., contra T. G. sobre cobro de pesos. Resuelvo: Id. Id.

—Israel Goldin contra E. M. sobre cobro de pesos. Resuelvo: Id. Id.

JUZGADO DE PAZ LETRADO

SECRETARIA [illegible]

Cerezal y Cía. c| M. E. y C. Z. Se resolvió ordenar se lleve adelante la ejecución por el capital, intereses y costas.

—Cerezal y Cía. c| H. R. y G. G. Idem Idem.

—Carlos B. Guastavino c| H. de R. A. R., P. A., Z. P., P. B. D. de D. y C. E. D. Se resolvió ordenar se lleve adelante la ejecución por el capital, intereses y costas.

—Juan A. G. c| J. F. Se resolvió condenar al demandado al pago de la suma reclamada y sus intereses, con costas en el término de cinco días.

SOCIALES

Casamiento—

Con misa de esponsales ha quedado consagrada hoy en la Capital Federal, la unión matrimonial de la señorita María Elena Larreta Lavallol con el señor Ricardo Cullen Crisol, pareja extensamente relacionada en caracterizados círculos porteños y vinculada en esta capital.

Fueron padrinos de la ceremonia, la señora Elena Crisol de Cullen y el doctor Horacio Rodríguez Larreta.

Los novios y los padrinos hicieron su entrada al templo acompañados por el siguiente cortejo.

La señora María Elena Lavallol de Rodríguez Larreta con el doctor Tomás R. Cullen, la señorita Ernestina Larreta Lavallol con el señor Miguel A. Cullen Crisol, la señorita Elina Cullen Crisol con el señor Luis Cullen Crisol, el señor Juan Cullen Crisol y señora Ofelia Lagos Mármol y el señor Rafael Cullen Crisol y señora Mercedes Jacobé.

En el acto civil fueron testigos, por parte de la novia, la señorita Ernestina Larreta Lavallol y los doctores Francisco Llobet y Augusto Rodríguez Larreta, y por la del novio, la señorita Elina Cullen Crisol y los señor Juan Cullen Crisol y Rodolfo Lagos Mármol.

Después de la ceremonia religiosa se realizó una recepción en la residencia de la familia de la novia.

Homenaje póstumo—

Con motivo de cumplirse el 19 del corriente el cuarto aniversario de la muerte del que en vida fuera presidente del Centro Unión Empleados de Comercio, D. Félix S. Valli, numerosos de los asociados de la mencionada institución tributarán a su memoria un homenaje en el Cementerio Municipal, consistente en la colocación de una placa recordatoria sobre la tumba que guarda sus restos.

Dado el número de adherentes con que cuenta el acto se descuentan las relevantes proyecciones que está destinado a revestir.

Misas—

Esta mañana se rezaron misas en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen en sufragio del alma del que en vida fuera el señor Manuel Parma, en oportunidad de cumplirse un nuevo aniversario de su fallecimiento.

Numerosas amistades de los deudos del extinto, se dieron cita con este motivo en las naves del templo mencionado.

LA PROCESION DEL CARMEN



La imagen de Ntra. Sra. del Carmen, rodeada por los numerosos fieles que esta tarde integraron la procesión en su honor. La procesión al entrar a calle San Martín.

Con asistencia de numerosos fieles llevóse a cabo esta tarde, la procesión de Ntra Sra del Carmen, punto principal del programa confeccionado para celebrar dignamente esta festividad, que anualmente reviste interesantes proyecciones.

Las celebraciones comenzaron esta mañana con una misa rezada prosiguiendo la misa de comunión general para todas las congregaciones con sede en esa parroquia, a las 8 horas.

A las 10, se ofició una solemne misa acompañada de orquesta bajo la dirección del maestro Gaspar Chiafredo.

Por la tarde, se efectuó la procesión que recorrió su itenerario de costumbre, siendo amenizada por la Banda de Policía, gentilmente cedida por el señor Jefe Tte. Cnel Galo Funes.

Al volver al templo hizo uso de la palabra el señor Pedro Cabral, quien leyó una brillante oración.

Kermesse pro-edificio social de la Dante Alighieri—

Pasado mañana a las 21.30 horas, quedará inaugurada en el salón de actos públicos de la "Unione e Benevolenza" la kermesse que auspicia la sociedad "Dante Alighieri", con el propósito de recaudar fondos para la construcción de su sede social.

El objeto que se persigue con la organización de estas veladas, así como la actividad desplegada por la comisión de fiestas de la nombrada entidad, serán factores que contribuirán, a no dudarlo, a darle mayor esplendor a las mismas.

Fallecimientos—

Repentinamente ha dejado de existir en esta capital, a la edad de 39 años años el Sr. Ramón Bertrán, luctuoso acontecimiento que ha sido recibido con pesar por las numerosas amistades de los familiares del extinto.

Mañana a las 10 horas se procederá a la inhumación de sus restos en el Cementerio Municipal.

—Después de una corta enfermedad ha dejado de existir hoy el señor Secundino García, motivo por el cual sus deudos reciben numerosos pésames.

La inhumación de sus restos a verificarse a las 16 horas del día de mañana en el Cementerio Municipal, dará margen a una sentida manifestación de duelo.

El concierto de esta tarde.—

A la hora de entrar en prensa esta edición, la pianista Esperanza Lothringer, tiene a su cargo en el Teatro Municipal, un concierto que dedica en favor del Hospital de Caridad de esta ciudad.

Reconocidos son los méritos que como ejecutante ha sabido acreditar la señorita Lothringer, virtud apreciada por la alta crítica de nuestro país en repetidas ocasiones.

Aniversario matrimonial—

El 17 del corriente, celebrarán el aniversario de la consagración de sus esponsales, Da. Nélida Costa Ferreyra y D. Ramón Galarra, grato motivo por el que se verán muy felicitados por sus amistades.

Compromiso.—

Mañana a la tarde quedará oficialmente formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Maruca Aragón Aguirre con el señor Néstor Echagüe Cullen.

El pedido de fórmula lo hará la señora Laura Cullen de Echagüe, madre del novio, ante la señora Matilde Aguirre de Aragón, madre de la novia.

Hasta la pareja, extensamente vinculada en nuestro medio, llegarán las congratulaciones de sus amistades.



Enlaces—

Pasado mañana será bendecido el enlace de la señorita Justa Lazo Taverna con el señor Fernando P. Fasco, ambos relacionados en esta capital.

En la ceremonia religiosa a verificarse a las 19 horas en la iglesia Catedral, actuarán de padrinos el señor Eradio Doce y su esposa Da. Eugenia Gulbert.

En el casamiento civil, subscribirán las actas matrimoniales los señores Claudio A. Lazo y Pablo Lezcano, por la novia y el contrayente respectivamente.

El grato acontecimiento se festejará con una reunión familiar en el domicilio de los padres de la desposada.

—El sábado próximo será consagrado el enlace de la señorita Luisa Vozza con el señor Ulises Bertezzolo, ambos con relaciones en esta capital.

El grato acontecimiento dará margen a que los nuevos esposos se vean muy felicitados en su oportunidad.

—Hoy ha sido bendecida en Buenos Aires la boda de la señorita Haydée La Cueva Priestlye con el doctor Antonio Manuel Molinari, ambos con vinculaciones en esta ciudad.

La ceremonia nupcial verificida a las 17 horas dió motivo a que hasta los desposados llegaran numerosas expresiones de congratulación.

—El día 20 del corriente quedará consagrada la unión matrimonial de la señorita María de las Nieves Mora con el señor Raúl Brufau.

La doble ceremonia se realizará dentro de la mayor intimidad debido al luto que pesa sobre los contrayentes.

Una vez bendecido el enlace, los desposados partirán a la ciudad de Rosario, donde fijarán su domicilio.

Reunión—

Esta mañana a la hora del almuerzo, el señor José Vicente Candioti, reunió a un grupo de sus amigos, festejando una fecha íntima.

Donaciones—

Con motivo de la inauguración del nuevo pabellón del Hospital de Caridad se recibieron numerosas donaciones, que se publicaron en su oportunidad. Entre las que se omitieron figura una del doctor Domingo Pujato, de pesos 50. Por intermedio de la Consejera de la Sociedad de Beneficencia Da. Joaquina Parma de Iriondo, se ha conseguido para el Hospital citado, de la casa importadora Sanjurjo de Buenos Aires, 30 frazadas de lana. Estas atenciones han sido agradecidas como corresponde.

Por resolución del C. D. de la Sociedad de Beneficencia, la colecta que actualmente se lleva a cabo en esta ciudad, se ha prolongado por ocho días más, realizándose con el más franco de los éxitos.

Cumpleaños.—

Ayer festejó el día de su cumpleaños la señorita Elsa Vionnet Cullen, la que fué visitada con motivo de tan grata fecha por las siguientes personas: Otilia Risso de Candioti, Nelly Cullen Gómez de Pinasco, Susy Olceso de Cullen, María Elida Beltrán de Buzzoni. Señoritas: Lola Gómez, Carola Peyrano, Raquel y María Otilia Candioti Risso, Dora, Alcira y Sara Cullen Gómez, Camacha Argüelles, Coca Beltramino, Laura Iriondo, Meche Smiles, Lila Puig Otegui, Camucha Berraz Mal, Beatriz Aguirre, Alicia Olcese, Elita Anello y Coquita Mántaras Cullen.

Cumpleaños—

Ayer ha cumplido años la niña Nydia Esther Petrina Hertz, ocasión en la que han llegado hasta ella las expresiones cariñosas de sus padres y numerosas amiguita.

Visita oficial—

Ante los padres de la señorita Virucha Gerard, el señor Juan Alberto Chavez ha solicitado el permiso correspondiente para visitarla oficialmente.

Catecismo de Primera Comunión—

El día 17 del actual, se comenzarán en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Huerto), las clases especiales de Catecismo para los niños y niñas de Primera Comunión, cuyo acto se llevará a cabo el día 15 de Agosto, fiesta de Ntra. Sra. a los Cielos.

Las clases se dictarán por la mañana a las 10 horas y por la tarde a las 14 y 30. Con esta ocasión, rogamos a los padres y madres de familia envien a sus hijos a estas clases que se dictarán durante un mes a fin de que puedan prepararse debidamente al gran acto de la Primera Comunión.

Cambio de residencia—

Próximamente partirán a Buenos Aires, en donde fijarán su residencia definitivamente la señora Berta G. de Betempa y sus señoritas hijas Blanca, Alicia y Eglantina.

Enfermos—

Restablecida la niñita Porotita Saurit Parpal.

—Completamente restablecida la señorita Amparo Espino.

—Enferma la señora María Esther Calderón Hernández de del Sastre.

—Se restablece la señorita Carmen Vera Candioti.

—Mejorada la niña Mirtha Saurit Espino.

—Algo mejor la señora Rosario Achembach de Martínez.

—Mejor la niña Muñeca Vegullas Rueda.

—Mejora la señorita Ana Di Luca.

—Guarda cama el señor A. Rodríguez Quiroga.

—Continúa delicada la señorita María Alcira Ahrens

Viajeros—

Es esperada de Buenos Aires la señorita Ana María Pascualini.

—A Rosario el señor Mario Rossi.

—A y de Paraná el señor Ramón Candioti.

—A Córdoba la señora Della Freyre de Coto y su hijito.

—De Rigby la señora Zulema Barraco de Garibay y su hijita Zulemita.

—De Buenos Aires el señor Juan Terán.

—De Humberto 1o. el señor Guillermo A. Aranda.

—Son esperadas de Rosario las señoritas Nilda Puig Otegui y Tona López Pujato.

—De San José el señor Tomás Aldao, su señora esposa Da. Belkis Leiva y sus hijitas Sata, Gringa y Mica.

A Buenos Aires la señora Julia N. de Quaranta y su hija Lilia.

—Del mismo punto las señoritas Ana y Alida Sarsotti.

—A Buenos Aires la señora Vicenta de Rosa de Caputto y su señorita hija Lilia.

—Al mismo punto la señorita Nélida Pane.

—A Vera los señores Carlos y Héctor Conesa.

—A Córdoba el señor Néstor R. Soto.

—De Buenos Aires la señora Amparo Loza de Puig y su señorita hija Lili.

De Buenos Aires, la señora Sara Aldao de Quijano y sus niños.

—De General Obligado, el señor Aristóbulo Lozano.

—De Buenos Aires, la señora Amelia Arrotea de Barón.

REGISTRO CIVIL

PRIMERA SECCION

Matrimonios ::

Miguel Buquets, español con Magdalena Esterellas, arg.

Livero Giacinti, arg. naturalizado, con Angela Juana Oral, arg.

Nacimientos ::

María Amalia, hija de Guido Simmi y de Paulina Ferreyra.

Oscar Raimundo, hijo de José M. Migion y de Antonia Ibañez.

Angelinia del Carmen, hija de José Zárate y de Evarista Villalba.

Bartolomé, hijo de Bartolomé Barreras y de Petrona P. de Barreras.

Defunciones ::

María Esther Reyes, argentina, 10 años.

Ramón Bertran, ital., 39 años.

SEGUNDA SECCION

Nacimientos ::

Alejandro Francisco, hijo de Ernesto Eusebio y de Celina Eusebi.

Juan Bautista, hijo de Juan B. Borzotti y de Juana María Tokfel.

Julio Antonio, hijo de Domingo A. Barro y de Catalina Lencinas.

Magdalena Carmen, hija de Luis Cornaglia y de Magdalena Valls.

Juan Carlos, hijo de Jorge Lamarna y de Matilde Miño.

Julio Remo, hijo de Remo Novelli y de Jesús Vizzi.

Gino, hijo de Juan Placidi y de Angela Martiniani.

Adelina Leonilda, hija de Luis Barbotti y de Matilde Marchetti.

Defunciones ::

Secundino García, arg., 35 años.

Margarita Sosa, arg., 12 días.

J. ALFREDO MACIEL

Q. E. P. D.

Falleció el 21 de Mayo de 1931

Sus padres, Ambrosio Maciel y Etelvina Viana de Maciel; sus hermanos, María Etelvina Maciel de Donno, Delia Maciel de Aranda, Laura Maciel de Ferreyra, José Antonio, Ambrosio y Arturo Maciel; sus hermanos políticos, Dionisio Donno, Manuel Aranda y Manuel Octavio Ferreyra; sus sobrinos y primos, su futura hermana política, María Ofelia García y demás familia, invitan a sus relaciones y personas piadosas a rogar por el eterno descanso del alma del extinto en el funeral que se oficiará en la Iglesia de N. P. Santo Domingo, el día 18 del corriente a las 9 y 30 horas.

Favor que agradecerán.

El duelo se despide por tarjeta.

No. 16773 v.17|7

RAMON BERTRAN

Q. E. P. D.

FALLECIO EL 16 DE JULIO DE 1931

Su señora madre, Dorotea M. Vda. de Bertrán; sus hermanos: Valentín y Cecilia C. de Bertrán; su tía: Ana Monsuñer; su sobrinita: Luisita Dorotea Bertrán Costantini; su tía: Matilde V. Vda de Bertrán; sus primos: Miguel y Rita Bertrán; sus primos Juan Romagosa Teresa Saladrigas, Federico y Enrique Marot (ausentes), invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana viernes a las diez horas. El duelo se despide por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. — Casa mortuoria: Mendoza No. 3259.

Cervicio Amilhat Hnos. No. 16785 v.16|7|31.

SECUNDINO GARCIA

(Q. E. P. D.)

FALLECIO EL DIA 16 DE JULIO DE 1931, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS DE LA SANTA RELIGION

Su esposa: Manuela Gómez; sus hijos: Luis, Alicia y Orlando; sus padres: Juan García y Nicanora Rodríguez; sus hermanos; Juana G. de Colomé, Epifania F. G. de Lucero, Cecilio, Marta G. de Cristinsiani, María A. G. de Rodríguez, Jacinto, Justa G. de Rodríguez, Juan, Lilia, Hilario, Fermín, Apolonio, Rosa, Faustino; sus hermanos políticos: Rosendo Rodríguez Cardozo, Elías Rodríguez, José M. Cristinsiani, José Colomé y Miguel Lucero; sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana 17 de julio a las 16 horas. Unica invitación. Casa mortuoria: San Lorenzo entre Mariano Comas y Pujato. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio Amilhat Hnos., 25 de Mayo Esq. Salta.



JOSE RICARDO BERIZZO

Q. E. P. D.

FALLECIO EL DIA DE HOY 16 DE JULIO DE 1931, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS DE LA SANTA RELIGION

Su esposa: Anita Semerena de Berizzo; sus hermanos: J. Armando, Héctor F., Oscar B., Antonio J., Lucía Ida, Amanda, María Zelmira y Dora M. de Ferrasini; sus hermanos y hermanas políticas, tíos, sobrinos, primos y demás deudos, comunican a sus relaciones que sus restos mortales serán trasladados a Rosario a las 9 hs. Casa Mortuoria: General Urquiza No. 1375. El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Casa Ricstra y Cía. 25 de Mayo 2334. Teléfonos: S. T. 19144. U. T. 3034.

No. 16791 v.16|7

SP. GALLARETA VENCIO EL 9 A C. MARGARITA

(De nuestro Corresponsal en La Gallareta)

FIESTAS JULIAS

Con un éxito inusitado se realizaron las fiestas el día 9 de julio en conmemoración del aniversario patrio, habiéndose notado en todos los números del programa mucho entusiasmo y gran afluencia de gente.

La actuación de la comisión de festejos, presidida por el doctor Romero Cepeda, se ha hecho acreedora a un aplauso unánime desde el momento que dada su decidida cooperación puesta ampliamente de manifiesto en la preparación del programa, la fiesta resultó muy lucida, pese al escaso tiempo que tuvieron para preparar la misma.

BAILE SOCIAL

La noche del 8 del actual el Centro Bmé. Mitre, obsequió a sus numerosos asociados con un gran baile social, en el que se danzó al compás de la orquesta que con singular acierto dirige la señorita Alvarez, hasta altas horas de la madrugada.

A las 24 horas, después de cantarse el Himno Nacional, se sirvió un lunch el que estuvo muy bien atendido por parte de la comisión encargada, y rodeaban las mesas las familias de Thompson, Jacobsen, Alvarez, Reinares, Volkart, Gil, Schmidt, Ruiz Díaz, Moreno, Collins, Amos, García, Boswell, Marette, Cuevas, Amado, Curutchet, Pavesi, Ferreyra, Meixner, Piris, Delgüste, Fernández, Furto, Gallardo, Crowder Escobar, Rodríguez, [illegible], Pérez Funian y Cenera.

FOOTBALL

El día 9 de julio, a invitación especial de la comisión de festejos patrios de Margarita, se trasladó la primera división de Sportivo Gallareta para disputar con Central Margarita F. B. C. un trofeo que donó dicha comisión.

Luego de una lucha llena de entusiasmo y cuando faltaban escasos minutos para finalizar la brega fué suspendido el encuentro por una incidencia entre el referée y los jugadores de Central Margarita, quienes pretendían que el árbitro sancionara un penal que atribuían a uno de los backs visitantes, pena que no sancionó porque en realidad no existía. Al retirarse el cuadro de Central Margarita la posición de ambos era la siguiente: Sportivo Gallareta 4 tantos contra 2 de Central Margarita.

El mismo día por la mañana se realizó en ésta en la cancha de Sportivo Gallareta un encuentro de football entre los veteranos Fábrica contra los veteranos Administración por una copa de plata donada especialmente por el señor Juan Volkart.

Como el encuentro resultó un empate, la copa ha quedado depositada en poder del señor Román Curutchet y en breves días deberá efectuarse otro encuentro por el desempate.

VIAJEROS

Para Reconquista, el señor Oscar C. Amado.

—De y para Santa Fe, el señor Félix Mohalem.

—De Calchaquí, la señorita Mercedes Delgüste.

—Para Vera, el señor Alberto Luzz.

—Para el Km. 11, los señores Juan Volkart y Juan M. Chena.

LA SUB-COMISION LOCAL DE LA LIGA DE RECONQUISTA, ASUME UNA ACTITUD QUE SE COMENTA DESFAVORABLEMENTE

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN V. GUILLERMINA)

En una correspondencia anterior manifestábamos que la sub-comisión local de la Liga de Reconquista era una simple figura decorativa en el ambiente deportivo, porque su acción se desenvuelve sin cumplir sin cumplir y llenar la misión que le toca desempeñar en la zona. A la falta de orientación definitiva a sus actos, debemos agregar que los problemas locales no se estudian por falta de reuniones, entorpeciendo notablemente el deporte. Esto en cuanto a la subcomisión, ahora en cuanto a los clubs, algunos se desenvuelven bajo el criterio de una sola persona, es decir, prima una "dictadura" que de ninguna manera puede beneficiar.

Las anomalías citadas tienen como lógica consecuencia un desenvolvimiento anormal, primando lo absurdo y las intrigas.

El espectáculo que el numerosísimo público contempló el domingo en el field de "Almacén" confirma lo dicho, debiendo levantarse una investigación amplia para deslindar responsabilidades, velando siempre por los prestigios y la seriedad del football local.

De acuerdo a los datos recogidos de fuente fidedigna, trataremos de historiar los hechos, dejando los comentarios para otra correspondencia.

El mes pasado se constituyó en ésta la "Asociación Independiente de Referées", adhiriéndose de inmediato a ella todos los referées que actúan en Villa Guillermina, es decir, los que cuentan en su haber con el beneplácito del público y que han obrado con bastante acierto, por su dedicación al estudio de las leyes del juego. La "Asociación" aludida tiene por objeto actuar libremente sin que puedan influir los círculos o camarillas de los clubs, de manera, que los referées puedan obrar en los fields con toda justicia, sin que el pasionismo pueda pesar en lo más mínimo en sus decisiones. En los círculos deportivos fué recibida la noticia con favorables comentarios. La "Asociación" pasó una circular a los clubs, a la subcomisión de la Liga y a la Liga de Reconquista, no habiendo recibido contestación de ninguno de ellos, a pesar que las manifestaciones verbales eran de aplauso.

Expuesto lo que antecede, sólo se aguardaba la oportunidad para saber a que atenerse la "Asociación".

El domingo debió jugarse el partido por el campeonato de la zona entre los clubs "Guillermina" versus "Almacén". A pesar de las varias notas que obraban en poder de la subcomisión de la Liga, ésta con un criterio estrecho y equivocado el día viernes casó directamente la designación de referée al Sr. Alberto Borelli, persona afiliada a la "Asociación" como lo sabe la subcomisión local y los clubs de football por circular pasada en el mes de junio. El señor Borelli el mismo día devolvió la "credencial" por intermedio de la "Asociación", por cuanto el pedido debía hacerse por intermedio de la Comisión Directiva de la nueva entidad. Esa misma noche se hizo una circular donde se recordaba el trámite a seguirse. Pero a pesar de ello, llegó la hora del partido y la subcomisión no había tomado medidas. El público impaciente, las discusiones se sucedían y el espectáculo era poco edificante. Siendo las 15 horas los presidentes de "Guillermina" y "Almacén" salieron en busca del presidente y Secretario de la Asociación, solicitando referée para el partido, pero la Comisión de la sociedad manifestó que tal gestión debía hacerla la subcomisión de la Liga, por estar a su cargo todo lo relativo al campeonato. Sin embargo por una deferencia especial, se resolvió enviar un referée siempre que se diera una satisfacción a la "Asociación", porque a ella no se había querido tomar en cuenta. A las 15.30 horas se presentó el señor Borelli en compañía del Presidente de la Asociación y varios delegados de "Guillermina" y "Almacén". En la cancha la discusión era amplia, había llegado a lo más álgido y el público demostraba su impaciencia. El presidente de la subcomisión de la Liga manifestaba que el señor Borelli pertenecía a la Liga y que la "Asociación" nada tenía que hacer. En vista de ello, el Presidente de la Asociación manifestó que el señor Borelli no actuaría. Aquí ardió Troya, todo el mundo gritaba, pocos se entendían.... ¿Ignora el Presidente de la subcomisión que la "credencial" dice que en caso de no aceptar el cargo se devolviera la tarjeta? ¿No ha confirmado publicamente el señor Presidente que la "credencial" fué devuelta el viernes? ¿Tiene contrato firmado el señor Borelli? ¿No tiene en el archivo las notas donde se le informaba de la formación de la sociedad y los actuantes de referées? ¿Ignora el presidente todo ésto? ¿No ordenó el Presidente que se hiciera la nota solicitando un referée? ¿Porqué cambió de idea al día siguiente?...

He aquí las numerosas preguntas que cabe hacer en el momento crítico actual, cuando el football se presenta con un interrogante, porque no hay cooperación, no hay buena voluntad, no hay franqueza, primando los egoismos más absurdos y perjudiciales. Es conveniente una reacción de los dirigentes, desterrando la mala voluntad y la mala fé.

EL PARTIDO DEL DOMINGO "GUILLERMINA" versus "ALMACEN"

Como decíamos más arriba, el domingo se realizó el encuentro entre "Guillermina" y "Almacén", actuando de referée el señor Carlos E. Goringer, secretario de la subcomisión de la Liga, capitán del "Atlético Unión Fábrica" y miembro de la comisión directiva del mismo club (!).

A las 15.45 se inició el partido con un ligero predominio de "Almacén", cuyos delanteros atacaban con decisión. A los 4' en uno de los avances la valla del "Guillermina" fué vencida por un fuerte tiro de Rivero, abriendo el score a favor de Almacén.

"Guillermina" reacciona ante los fuertes ataques de "Almacén" y Passarini se torna peligroso con sus avances rápidos. [illegible], el hombre de la tarde, hace un buen pase a Passarini quien consigue igualar posiciones, a pesar del esfuerzo del excelente guardavalla Vidal. "Guillermina" comienza a dominar a su rival, y nuevamente pone en peligro a la ciudadela de "Almacén", pero Vidal siempre alerta aleja la pelota.

A los 43' minutos de tiempo, una buena combinación de "Guillermina" permite hacer el segundo goal, situación que "Almacén" no puede romper hasta terminar el partido.

La lucha fué equilibrada, hubo bonitas jugadas por ambas partes, aunque "Guillermina" perdió bonitas jugadas y "Almacén" demostró mucho cansancio en el segundo tiempo, no rematando las jugadas. Se perdieron oportunidades por ambas partes, debiéndose al apresuramiento.

Es de lamentar que algunos jugadores tiraran a propósito la pelota fuera, con el objeto de perder tiempo. Esta costumbre debería desterrarse, para que entre el buen juego y la caballerosidad.

El señor Goringer actuó con bastante acierto. Las equivocaciones que pudo haber cometido o las fallas no resta mérito a su actuación.

NOTAS SOCIALES DE LA LOCALIDAD DE VILLA OCAMPO

(De nuestro Corresponsal)

SOCIALES

Resultaron lucidos los bailes que, con motivo del aniversario patrio, organizaron las sociedades locales. El de beneficio, que se llevó a cabo en los salones del Club Social "Ocampo" y que se realizó bajo la dirección de la Sociedad "Damas de Beneficencia", reunió a un buen número de familias, señoritas y caballeros que hicieron gala del mejor buen humor y dieron a la reunión todos los contornos de una fiesta social. Los beneficios obtenidos no fueron ponderables, pero siempre significan una buena ayuda para la Sociedad que patrocinó la fiesta con tan nobles propósitos. Nuestras felicitaciones a la presidenta de la sociedad señorita Juana Filippi y demás componentes de la comisión.

—El Club Social "Juventud Unida", institución joven, y que no obstante el corto tiempo que lleva de existencia ha conseguido reunir un buen y calificado número de asociados, (cien más o menos), y por cuya organización se destaca como uno de los mejores centros, ofreció la noche del 8, un baile a sus asociados. El local social, que reune las mejores condiciones, se vió concurrido por la mayoría de las familias de los socios, ofreciendo un aspecto realmente admirable. En un ambiente de diversión y alegría transcurrió la fiesta, la que se prolongó hasta las primeras horas del día 9, habiéndose retirado los concurrentes gratamente impresionados.

El presidente del club señor Juan Piedrabuena, ha sido muy felicitado por su acertado gusto en la preparación de la fiesta aludida.

DESPEDIDA

Con motivo de ausentarse definitivamente de la localidad los señores Victorino Roesl y Leopoldo Boutet, los numerosos amigos le ofrecieron una demostración en el club social "Villa Guillermina". Una vez más se puso en evidencia las simpatías que gozan ambos caballeros en el seno de nuestra sociedad, donde vienen actuando desde hace mucho tiempo. La demostración adquirió lucidos contornos, por haberse dado cita los más significativo de Villa Guillermina. Varios de los presentes ofrecieron la demostración, agradeciendo los obsequiados con oportunas palabras.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la distinguida señorita Julia Guañabens con el jóven Carlos E. Goringer, ambos extensamente vinculados en nuestros círculos sociales, donde gozan de generales simpatías.

Festejando el acontecimiento, se efectuó una interesante reunión en casa de la familia de la simpática prometida, notando la presencia de las señoras: Carmen A. de Gold, Esther D. de Guañabens; señoritas Julia Guañabens, Celmira Giménez, Carmen Guañabens y señores Baltasar Guañabens, E. Gold, Hipólito Gómez Cúneo, Adolfo Gómez Cúneo, Carlos Goringer, Manuel Guañabens, Fernando Gold, José M. Rivera, Alejandro Maggi, Gerardo Cadirola, Roberto Ferrero, Gabriel Tremolleres y Francisco Varela (h.)

Los asistentes fueron obsequiados con un vermouth, disponiéndose al efecto una larga mesa que fué convenientemente arreglada con hermosos ramos de flores. Los esposos Dionisi-Guañabens atendieron a los invitados con toda deferencia.

La reunión transcurrió agradablemente, haciéndose un derroche de fina espiritualidad. Los brindis se sucedieron unos a otros, ofreciéndose con palabras oportunas.

Luego la señorita Celmira Giménez ejecutó en el piano piezas bailables, cantando algunas de ellas con su exquisita voz, mereciendo nutridos aplausos. También amenizaron la reunión los señores Baltasar Guañabens y Enrique Gold, ejecutando al piano y en el violín bonitas piezas de su vasto repertorio.

Podemos decir, que la reunión fué un exponente de las simpatías que gozan en nuestra sociedad la señorita Guañabens y el señor Goringer.

ENLACE DUBOULOY-LOZA

A fines del mes en curso se realizará el enlace de la gentil y distinguida señorita Fanny Dubouloy con el caballero Carmelo B. Loza, que gozan de hondas simpatías en nuestros mejores círculos sociales. La boda será celebrada en la intimidad por el luto de la contrayente, pero a pesar de ello se pondrá de manifiesto el elevado concepto que goza en nuestra sociedad, recibiendo las congratulaciones de lo más significativo de nuestra villa.

ENFERMOS

Guarda cama la señora Lili S. de Sandoval.

—Mejorada la señorita Angélica Dussol.

—Guarda cama el señor Ulderico Sandoval.

VIAJEROS

Después de pasar una breve temporada en Santa Fe, han regresado a esta las educcionistas Esther Repetto, Sarita Pilo y Sara Quintana.

—Con el objeto de pasar las vacaciones en el seno de los suyos, se encuentra en ésta, los jóvenes Calixto Rivera y A. Núñez.

—De Santa Fe, los señores Amadeo Louteiro y sus hijos Jacinto y Santos.

—De y a Villa Ocampo, el señor Federico Pfaffendorf.

—De Villa Ocampo y para Cote-Lai, el señor H. Browne.

—De Guasuncho, el señor Carmelo B. Loza.

—A Villa Ana, el señor Ernesto Ramayón.

—A y de Bella Vista, el R. P. Félix Masetti.

—De Santa Fe, el señor Victorino Núñez y su señorita hija Amelia.

Corresponsal

REGISTRO GENERAL DE PROPIEDADES

LA CAPITAL—

Calle Alvear: 319.25 mc. $ 1.149.
Calle Alvear: 214.85 mc: pesos 1.525.
J. del Campillo: 374.r8 mc. $ 2.662.
Juan del Campillo: 374.98 mc. $ 3.599.
P. Centeno: 272.25 mc. $ 980.
Pueblo R. Cullen: 20 x 42, pesos 2.940.
Calle San Martín: 14.50 x 30: $ 200.000.
Juan de Garay: 8.66 x 24, $ 30.000.
P. Centeno: 181.60 m/c, $ 817.
M. Candioti: 299.88 mc. pesos 1.589.
Calle Alvear: 290.98 mc. $ 2324.
G. Candioti: 8.66 x. 25.69, $ 14.000.
Pueblo R. Cullen: 15 x 35, $ 2.257.
Santo Tomé: 10.62 x 40, pesos [illegible]
Barrio Iturraspe: 17.32 x 49.44. $ 6.500.
Guadalupe: 11.413 mc. $ 13.000.
Calle Colodrero: 9 x 22.60 $ 900.
Saavedra: 11 x 56.50, $ 5.000.
Francia: 8.66 x 34.64, $ 9.000.
Junín: 9.74 x 19.48, $ 6.897.
G. Crespo: 450.86 m/c. $ 5.761.
G. Vera: 8.66 x. 17.72: $ 7500.

SAN CRISTOBAL—

M. Ville: 40 x 30.
Pueblo Monigotes: 3x23 $ 13.000.
Pueblo Palacios: 54 h. 64 a 68 c.
Pueblo Palacios: 2500 m/c. pesos [illegible]
Pueblo Palacios: 326 h. 50 a 86 c. $ 85.000.
Pueblo Hersilia: [illegible] $ 3.000.

G. OBLIGADO—

Pueblo Ella :50 x 50: $ 1.000.
Pueblo Ella: 3.745 m/c, $ 300.
Reconquista: 25 x 50, $ 3870.
Reconquista: 25 x 70, $ 2.378.
Reconquista: 398 m/c. $ 12.000.
P. Avellaneda: 50 x 50, $ 200.
V. Ana: 33.30 x 33.30: $ 300.
Colmena: 20.75 x 60, $ 500.
Colmena: 20 x 70: $ 300.

SAN JUSTO—

Los Saladillos: 67.170 m/c, pesos [illegible]
San Justo: 60 h. $ 17.000.
San Justo: 13 x 20: $ 2.000.

9 DE JULIO—

Tostado: 1.343 m/c $ 2.500.
El Charabón: 7.567 h. $ 675.000.

GARAY—

San Joaquín: 102 h. $ 20.400.
San Joaquín: 51 h. 11.478.
Helvecia: 290 h. 50 a. 80 c. $ 9.450.

SAN JAVIER—

Malabrigo: 60 h. 04 a. 08 c. $ 7.000.

VERA—

Margarita: 10 x 50 $ 300.





